Europos Parlamentas
2019-2024

Teisės reikalų komitetas

2020/2012(INL)

29.5.2020

PAKEITIMAI
1–429

Pranešimo projektas
Ibán García del Blanco
(PE650.508v01-00)

Dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etinių aspektų nuostatos
(202/2012(INL))

Pakeitimas 1
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12) ir geresnio reglamentavimo gaires,

Or. en

Pakeitimas 2
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 169 straipsnį,

Or. en

Pakeitimas 3
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) Nr. 2019/770 dėl tam tikrų skaitmeninio turinio ir skaitmeninių paslaugų teikimo sutarčių aspektų,

Or. en

Pakeitimas 4
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2019 m. gruodžio 11 d. Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl Europos žaliojo kurso,

Or. en

Pakeitimas 5
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją,

Or. en

Pakeitimas 6
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2019 m. gegužės 22 d. EBPO tarybos rekomendaciją dėl dirbtinio intelekto,

Or. en

Pakeitimas 7
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos***,*** ***galintys*** daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, įskaitant pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes***, kuriami labai greitai***;	A. kadangi ***vadinamasis „***dirbtinis ***intelektas“ arba išplėstinis*** intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***kuriamos labai greitai ir gali*** daryti tiesioginį ***teigiamą ir neigimą*** poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, ***priklausomai nuo to, kaip jos yra taikomos ir kas gali jomis naudotis,*** įskaitant pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes;

Or. en

Pakeitimas 8
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, galintys daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, įskaitant pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes, kuriami labai greitai;	A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, ***turintys ilgalaikį poveikį visoms veiklos sritims Europos visuomenėje ir*** galintys daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, įskaitant pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes, kuriami labai greitai;

Or. ro

Pakeitimas 9
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, galintys daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, įskaitant pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes, kuriami labai greitai;	A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, galintys daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, įskaitant ***pagrindines teises ir*** pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes, ***skatinami ir*** kuriami labai greitai;

Or. bg

Pakeitimas 10
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, galintys daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams***, įskaitant pagrindinius socialinius ir ekonominius principus ir vertybes***, kuriami labai greitai;	A. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, galintys ***kurti galimybes įmonėms ir piliečiams, kartu*** daryti tiesioginį poveikį visiems mūsų visuomenės aspektams, kuriami labai greitai;

Or. en

Pakeitimas 11
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos taip pat iš esmės pakeis darbo rinką, o viešojo sektoriaus institucijoms kils didelių sunkumų reorganizuojant darbo jėgą;

Or. it

Pakeitimas 12
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos gali labai prisidėti siekiant bendro tikslo – pagerinti piliečių gyvenimą ir skatinti gerovę ES;

Or. en

Pakeitimas 13
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	A. kadangi tokiose srityse kaip sveikata, žemės ūkis, energetika, transportas, klimatas ir įvairūs pramoniniai procesai dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos gali prisidėti prie geresnių strategijų ir inovacijų kūrimo;

Or. en

Pakeitimas 14
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų plėtra taip pat yra sąlyga norint pasiekti Europos žaliojo kurso tvarumo tikslus daugelyje skirtingų sektorių; kadangi skaitmeninės technologijos gali padidinti politikos sričių poveikį užtikrinant aplinkos apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 15
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Sąjungai ir jos valstybėms narėms tenka ypatinga atsakomybė užtikrinti, kad šios technologijos prisidėtų prie piliečių gerovės ir bendrų interesų užtikrinimo;	B. kadangi Sąjungai ir jos valstybėms narėms tenka ypatinga atsakomybė užtikrinti, kad šios technologijos prisidėtų prie piliečių gerovės ir bendrų interesų užtikrinimo***, kartu užtikrinant dirbtinio intelekto pridėtinės vertės didinimą ES***;

Or. ro

Pakeitimas 16
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Sąjungai ir jos valstybėms narėms tenka ypatinga atsakomybė užtikrinti, kad šios technologijos prisidėtų prie piliečių gerovės ir bendrų interesų	B. kadangi Sąjungai ir jos valstybėms narėms tenka ypatinga atsakomybė užtikrinti, kad šios technologijos prisidėtų prie piliečių gerovės ir bendrų interesų

užtikrinimo;	užtikrinimo ***ir būtų plėtojamos žmonijos naudai***;

Or. en

Pakeitimas 17
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi Sąjungai ir jos valstybėms narėms tenka ypatinga atsakomybė užtikrinti, kad šios technologijos prisidėtų prie piliečių gerovės ir bendrų interesų užtikrinimo;	B. kadangi Sąjungai ir jos valstybėms narėms tenka ypatinga atsakomybė užtikrinti, kad šios technologijos ***būtų saugios ir*** prisidėtų prie piliečių gerovės ir bendrų interesų užtikrinimo;

Or. bg

Pakeitimas 18
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Europos veikimo sistema yra labai svarbi siekiant išvengti bendrosios rinkos susiskaidymo, atsirandančio dėl skirtingų nacionalinės teisės aktų; kadangi Europos lygmens veiksmai padės skatinti labai reikalingas investicijas, duomenų infrastruktūrą, mokslinius tyrimus ir bendrąsias etikos normas; kadangi ši sistema turėtų būti sukurta remiantis geresnio reglamentavimo principu;

Or. en

Pakeitimas 19
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi į tokią sistemą prireikus turėtų būti įtraukti teisėkūros veiksmai, įskaitant privalomas priemones, kuriomis siekiama užkirsti kelią praktikai, kuri neabejotinai pakenktų pagrindinėms teisėms bei laisvėms, kaip apibrėžta Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje;

Or. en

Pakeitimas 20
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi bendros dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo Sąjungoje nuostatos turėtų ***apsaugoti piliečius*** nuo galimos rizikos ir skatinti ***tokių technologijų patikimumą pasaulyje***;	C. kadangi bendros dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo Sąjungoje nuostatos turėtų ***suteikti galimybę piliečiams dalytis jų teikiamais privalumais ir kartu apsaugoti juos, viešąją erdvę ir aplinką*** nuo galimos rizikos ir skatinti ***patikimas technologijas***;

Or. en

Pakeitimas 21
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi ***bendros*** dirbtinio intelekto, ***robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo Sąjungoje nuostatos turėtų apsaugoti piliečius nuo galimos rizikos ir skatinti tokių technologijų patikimumą pasaulyje***;	C. kadangi ***bendra Europos sistema turėtų užtikrinti patikimo, etiško ir techniniu požiūriu tvarių*** dirbtinio intelekto ***kūrimą, diegimą ir naudojimą, remiantis Sąjungos teisės aktais ir vertybėmis bei vadovaujantis skaidrumo ir paaiškinamumo, teisingumo, atskaitomybės ir atsakomybės principais***;

Or. en

Pakeitimas 22
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi dėl šios priežasties ši bendra sistema turi sudaryti galimybę rasti pusiausvyrą užtikrinant piliečių apsaugą, išlaikant pasitikėjimą prekių ir paslaugų sauga, patikimumu ir nuoseklumu, įskaitant skaitmenines technologijas, bei investuojant į novatoriškas dirbtinio intelekto sistemas;

Or. ro

Pakeitimas 23
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi Parlamentas atliko išsamų tyrimą ir priėmė keletą pozicijų su šiomis technologijomis susijusiais teisiniais ir etiniais klausimais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 24
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Sąjungoje galioja griežta teisinė sistema, kuria siekiama užtikrinti, inter alia, asmens duomenų ir privatumo apsaugą bei apsaugą nuo diskriminacijos, skatinti lyčių pusiausvyrą, aplinkos apsaugą ir vartotojų teises;

Or. en

Pakeitimas 25
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi platus horizontaliųjų ir sektorių teisės aktų rinkinys, įskaitant galiojančias gaminių saugos ir atsakomybės taisykles, ir toliau bus taikomas dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, tačiau siekiant atspindėti skaitmeninę pertvarką ir spręsti naujus uždavinius, susijusius su dirbtinio intelekto naudojimu, gali reikėti atlikti tam tikrus specialių teisinių priemonių pakeitimus;

Or. en

Pakeitimas 26
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias*** ir ***perspektyvias teisines nuostatas***, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ***ir suteiktų*** teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;	E. kadangi***, be galiojančių teisės aktų pakeitimų, reikalingos bendros*** ir ***perspektyvios teisinės nuostatos***, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes***, siekiant spręsti etinius klausimus, susijusius su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų plėtra, diegimu ir naudojimu, kad būtų galima suteikti*** teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;

Or. en

Pakeitimas 27
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***tokie*** klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias ***teisines*** nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ***ir suteiktų teisinio tikrumo tiek*** įmonėms***, tiek*** piliečiams;	E. kadangi ***su šiomis technologijomis susiję teisiniai ir etiniai*** klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias ***Sąjungos teisės*** nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ***siekiant padidinti teisinį tikrumą*** įmonėms ***ir*** piliečiams ***bei užtikrinti pilietines teises, darbo teises ir aplinkosaugos standartus***;

Or. en

Pakeitimas 28
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir suteiktų teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;	E. kadangi tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir suteiktų teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams***, kartu atsisakant perteklinio reglamentavimo ir tik panaikinant esamas teisines spragas***;

Or. de

Pakeitimas 29
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir suteiktų teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;	E. kadangi tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant ***veiksmingas,*** išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir suteiktų ***apsaugos, pasitikėjimo ir*** teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;

Or. ro

Pakeitimas 30
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi ***tokie klausimai turėtų būti***	E. ***kadangi kyla naujų klausimų,***

sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir ***suteiktų*** teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;	***susijusių su dabartinėmis teisinėmis nuostatomis;*** kadangi ***teisinės nuostatos turėtų būti perspektyvios ir atspindėti*** Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir ***suteikti*** teisinio tikrumo tiek įmonėms, tiek piliečiams;

Or. cs

Pakeitimas 31
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir suteiktų teisinio tikrumo ***tiek įmonėms, tiek*** piliečiams;	E. kadangi tokie klausimai turėtų būti sprendžiami taikant išsamias ir perspektyvias teisines nuostatas, kurios atspindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtintus Sąjungos principus ir vertybes ir suteiktų teisinio tikrumo ***visiems*** piliečiams ***ir įmonėms***;

Or. fr

Pakeitimas 32
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų prietaikų įvairovė apsunkina galimybę rasti vieną sprendimą, tinkantį visam rizikos spektrui; todėl pažymi, kad turėtų būti laikomasi požiūrio, pagal kurį eksperimentai, bandomieji projektai ir bandomoji reglamentavimo aplinka yra naudojami siekiant rasti proporcingus ir

įrodymais pagrįstus sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 33
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi būsimoje reglamentavimo sistemoje reikia atsižvelgti į visus susijusius interesus; kadangi nuodugnus bet kokios naujos reglamentavimo sistemos padarinių visiems veikėjams poveikio vertinimas turėtų būti būtina tolesnių teisėkūros veiksmų sąlyga; kadangi lemiamas mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) ir startuolių vaidmuo, ypač Europos ekonomikoje, pagrindžia griežtai proporcingą požiūrį, kuris suteikia joms galimybę plėstis ir diegti inovacijas;

Or. en

Pakeitimas 34
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi siekiant užtikrinti, kad tų nuostatų taikymo sritis būtų tinkama, jos turėtų apimti įvairias technologijas ir jų komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą ir jų naudojamus arba sukurtus duomenis;	F. kadangi siekiant užtikrinti, kad tų nuostatų taikymo sritis būtų tinkama, jos turėtų apimti įvairias technologijas ir jų komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą ir jų naudojamus arba sukurtus duomenis***, vis dėlto atsižvelgiant į tai, kad dėl šių technologijų šis reglamentas turėtų būti taikomas tik papildomai šalia jau esamų sektorinių***

teisės nuostatų;

Or. de

Pakeitimas 35
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi ***siekiant užtikrinti, kad*** tų nuostatų taikymo sritis ***būtų*** tinkama, jos turėtų apimti įvairias technologijas ir jų komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą ir jų naudojamus arba sukurtus duomenis;	F. kadangi tų nuostatų taikymo sritis ***turi būti*** tinkama, ***proporcinga ir kruopščiai įvertinta; kadangi, nors*** jos turėtų apimti įvairias technologijas ir jų komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą ir jų naudojamus arba sukurtus duomenis***, būtina taikyti aukštos rizikos sąvoka paremtą tikslinį požiūrį, kad būtų išvengta trukdžių diegiant būsimas inovacijas***;

Or. en

Pakeitimas 36
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi siekiant užtikrinti, kad ***tų*** nuostatų taikymo sritis būtų tinkama, jos turėtų apimti ***įvairias*** technologijas ***ir*** jų ***komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą*** ir ***jų naudojamus arba sukurtus duomenis***;	F. kadangi siekiant užtikrinti, kad ***tokių reglamentavimo*** nuostatų taikymo sritis būtų tinkama***, proporcinga ir būtų vengiama kurti nereikalingą naštą, visų pirma MVĮ***, jos turėtų apimti ***tik tas*** technologijas***, kurias naudojant gali pasireikšti didelė rizika, atsižvelgiant į*** jų ***numatomą paskirtį*** ir ***sektorius, kuriuose jos bus diegiamos***;

Or. en

Pakeitimas 37
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi siekiant užtikrinti, kad ***tų*** nuostatų taikymo sritis būtų tinkama, jos turėtų apimti įvairias technologijas ir jų komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą ir jų naudojamus arba sukurtus duomenis;	F. kadangi siekiant užtikrinti, kad ***teisinių*** nuostatų taikymo sritis būtų tinkama, jos turėtų apimti įvairias technologijas ir jų komponentus, įskaitant algoritmus, programinę įrangą ir jų naudojamus arba sukurtus duomenis***, taip pat pasaulines technines infrastruktūras, sudarančias sąlygas šioms technologijoms veikti***;

Or. en

Pakeitimas 38
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi ***tos*** nuostatos turėtų apimti visus ***atvejus, kai reikia tinkamai atsižvelgti į Sąjungos principus ir vertybes***, t. y. atitinkamų technologijų ir jų komponentų ***kūrimą, diegimą ir naudojimą***;	G. kadangi ***Sąjungos teisinės*** nuostatos turėtų apimti visus ***atitinkamus etapus***, t. y. ***nuo*** atitinkamų technologijų ir jų komponentų ***kūrimo*** ir ***diegimo iki jų naudojimo***;

Or. en

Pakeitimas 39
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi tos nuostatos turėtų ***apimti visus atvejus, kai reikia tinkamai atsižvelgti į Sąjungos principus ir vertybes, t. y.*** atitinkamų technologijų ir jų komponentų ***kūrimą***, ***diegimą*** ir ***naudojimą***;	G. kadangi tos nuostatos turėtų ***užtikrinti, kad*** atitinkamų technologijų ir jų komponentų ***kūrimas***, ***diegimas*** ir ***naudojimas visapusiškai atitiktų Sąjungos principus ir vertybes***;

Or. en

Pakeitimas 40
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi tos nuostatos turėtų apimti visus atvejus, kai reikia tinkamai atsižvelgti į Sąjungos principus ir vertybes, t. y. atitinkamų technologijų ir jų komponentų kūrimą, diegimą ir naudojimą;	G. kadangi tos nuostatos turėtų apimti visus atvejus, kai reikia tinkamai atsižvelgti į Sąjungos principus ir vertybes, t. y. atitinkamų ***didelės rizikos*** technologijų ir jų komponentų kūrimą, diegimą ir naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 41
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi norint laikytis ***suderinto požiūrio į*** etikos ***principus***, ***taikomus*** dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, reikia užtikrinti, kad ***Sąjungoje*** būtų vienodai suprantamos šios sąvokos ***ir tokios sąvokos kaip*** algoritmai***,*** programinė įranga***, duomenys ar biometrinis atpažinimas***;	H. kadangi norint laikytis etikos ***principų***, ***taikomų*** dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, reikia užtikrinti, kad būtų vienodai suprantamos ***technologijose naudojamos*** sąvokos, ***pvz.,*** algoritmai ***ir*** programinė įranga;

Or. en

Pakeitimas 42
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi norint laikytis suderinto požiūrio į etikos principus, taikomus dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, reikia užtikrinti, kad Sąjungoje būtų vienodai suprantamos šios sąvokos ir tokios sąvokos kaip algoritmai, programinė įranga, duomenys ar biometrinis atpažinimas;	H. kadangi norint laikytis suderinto požiūrio į etikos principus, taikomus ***didelės rizikos*** dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, reikia užtikrinti, kad Sąjungoje būtų vienodai suprantamos šios sąvokos ir tokios sąvokos kaip algoritmai, programinė įranga, duomenys ar biometrinis atpažinimas;

Or. en

Pakeitimas 43
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti poreikiu vienodai taikyti bendrus etikos principus kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti poreikiu ***vengti reglamentavimo skirtumų arba įvairių nacionalinių reglamentavimo nuostatų, kai nėra bendro standarto*** vienodai taikyti bendrus etikos principus kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;

Or. ro

Pakeitimas 44
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara,

Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti poreikiu vienodai taikyti bendrus etikos principus kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti poreikiu vienodai taikyti bendrus etikos principus kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas; ***kadangi tais atvejais, kai kyla didžiausia rizika, reikia taikyti aiškias taisykles;***

Or. en

Pakeitimas 45
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti ***poreikiu vienodai taikyti bendrus*** etikos ***principus*** kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti ***siekiant užtikrinti vienodą bendrų*** etikos ***principų, įtvirtintų teisės aktuose, taikymą*** kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;

Or. en

Pakeitimas 46
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti poreikiu vienodai taikyti bendrus etikos principus kuriant,	I. kadangi Sąjungos lygmens veiksmai yra pagrįsti poreikiu vienodai taikyti bendrus etikos principus kuriant,

diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;

Or. en

Pakeitimas 47
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Europos Sąjunga turi pripažinti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų naudą visuomenei, išnaudoti jų privalumus ir skatinti jas naudoti, kartu priimant demokratinius sprendimus dėl nustatytinų apribojimų ir numatomų apsaugos priemonių, kad būtų užtikrintas etinėmis nuostatomis pagrįstų technologijų kūrimas, diegimas ir naudojimas, laikantis Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos;

Or. en

Pakeitimas 48
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
J. kadangi bendri etikos principai yra veiksmingi tik tada, kai nustatomi subjektai, atsakingi už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną;	J. kadangi bendri etikos principai yra veiksmingi tik tada, kai ***jie yra įtvirtinti ir teisėje ir kai*** nustatomi subjektai, atsakingi už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną;

Or. en

Pakeitimas 49
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ja. kadangi kyla rimtų abejonių dėl to, kad dabartinė ES teisinė sistema, įskaitant vartotojų apsaugos acquis, duomenų apsaugos teisės aktus, gaminių saugos ir rinkos priežiūros teisės aktus, taip pat kovos su diskriminacija teisės aktus, nėra tinkama siekiant veiksmingai kovoti su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų keliamu pavojumi;

Or. en

Pakeitimas 50
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
J b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jb. kadangi etinės gairės, pvz., Aukšto lygio ekspertų grupės dirbtinio intelekto klausimais priimti principai, yra geras atspirties taškas, tačiau to nepakanka norint užtikrinti, kad įmonės elgtųsi sąžiningai ir užtikrintų veiksmingą asmenų apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 51
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų įsteigti nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;	K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų įsteigti nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už ***dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo*** atitikties ***šiems etikos principams*** užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;

Or. fr

Pakeitimas 52
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų ***įsteigti*** nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties ***užtikrinimą,*** vertinimą ***ir stebėseną***, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;	K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų ***paskirti*** nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už ***didelės rizikos technologijų*** atitikties ***etinių aspektų nuostatoms*** vertinimą, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;

Or. en

Pakeitimas 53
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi ***kiekviena valstybė narė turėtų*** įsteigti nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;	K. kadangi ***valstybės narės, atsižvelgdamos į savo pajėgumus, gali apsvarstyti galimybę*** įsteigti nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;

Or. cs

Pakeitimas 54
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų ***įsteigti nacionalinę*** priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;	K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų ***paskirti kompetentingą*** priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;

Or. en

Pakeitimas 55
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi kiekviena valstybė narė	K. kadangi kiekviena valstybė narė

turėtų įsteigti nacionalinę priežiūros ***instituciją***, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;	turėtų įsteigti nacionalinę priežiūros ***sistemą***, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;

Or. fr

Pakeitimas 56
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
K konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų įsteigti nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene;	K. kadangi kiekviena valstybė narė turėtų įsteigti nacionalinę priežiūros instituciją, atsakingą už atitikties užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną, taip pat už tai, kad būtų sudarytos sąlygos diskusijoms ir keitimuisi nuomonėmis, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene***, o nacionalinės priežiūros institucijos turėtų tarpusavyje bendradarbiauti***;

Or. de

Pakeitimas 57
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi Parlamentas ir toliau ragina įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir atsižvelgtų į naujas	***Išbraukta.***

galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;

Or. de

Pakeitimas 58
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi Parlamentas ir toliau ragina įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir atsižvelgtų į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 59
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi Parlamentas ir toliau ragina įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir atsižvelgtų į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 60
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi Parlamentas ir toliau ragina įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir atsižvelgtų į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 61
Emmanuel Maurel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi ***Parlamentas ir toliau ragina įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir ***atsižvelgtų*** į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	L. kadangi ***siekdamas užtikrinti*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir ***geriausią bendrosios skaitmeninės rinkos veikimą, taip pat atsižvelgti*** į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių***, Parlamentas ragina įsteigti Europos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų agentūrą***;

Or. fr

Pakeitimas 62
Karen Melchior

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi ***Parlamentas ir toliau ragina įsteigti*** Europos ***agentūrą, kuri užtikrintų*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ***ir atsižvelgtų*** į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	L. kadangi ***turėtų būti įvertinta idėja patikėti esamai ar naujai*** Europos ***agentūrai ar Europos institucijai užduotį užtikrinti*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ***atsižvelgiant*** į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;

Or. en

Pakeitimas 63
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi ***Parlamentas ir toliau ragina įsteigti*** Europos ***agentūrą, kuri užtikrintų*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ***ir atsižvelgtų*** į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	L. kadangi ***turėtų būti įvertinta idėja patikėti esamai*** Europos ***institucijai užduotį užtikrinti*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ***atsižvelgiant*** į naujas galimybes ir iššūkius, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;

Or. en

Pakeitimas 64
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi Parlamentas ***ir toliau*** ragina ***įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir ***atsižvelgtų*** į naujas galimybes ir ***iššūkius***, visų pirma	L. kadangi Parlamentas ragina ***užtikrinti*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir ***atsižvelgti*** į naujas galimybes ir ***uždavinius***, ***kuriuos reikia spręsti pagal šią sistemą,*** visų pirma tarpvalstybinio

tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;

Or. cs

Pakeitimas 65
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
L konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
L. kadangi ***Parlamentas ir toliau ragina įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir ***atsižvelgtų*** į naujas galimybes ir ***iššūkius***, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;	L. kadangi ***Europos Komisija turėtų užtikrinti*** suderinto požiūrio taikymą visoje Sąjungoje ir ***atsižvelgti*** į naujas galimybes ir ***uždavinius***, visų pirma tarpvalstybinio pobūdžio, kylančius dėl vykstančių technologinių pokyčių;

Or. ro

Pakeitimas 66
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Į žmogų orientuotas ***ir žmogaus sukurtas*** dirbtinis intelektas	Į žmogų orientuotas dirbtinis intelektas

Or. en

Pakeitimas 67
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-1 dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	–1. mano, kad bet kokie teisėkūros veiksmai, visų pirma susiję su naujosiomis technologijomis, turėtų atitikti būtinumo ir proporcingumo principus; todėl pabrėžia, kad šiame pranešime nagrinėjamos etinių aspektų nuostatos turėtų būti taikomos didelės rizikos dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms;

Or. en

Pakeitimas 68
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-1a. mano, kad toks požiūris sudarys sąlygas įmonėms pateikti rinkai novatoriškus produktus ir suteikti naujų galimybių, kartu užtikrinant Europos vertybių apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 69
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-1 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	–1b. mano, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų būti laikomos „didelės rizikos technologijomis“, kai jos naudojamos sektoriuose, kuriuose turi būti

	atsižvelgiama į įprastai vykdomos veiklos ypatybes ir kur jos yra naudojamos taip, kad galima tikėtis, jog iškils didelė rizika saugos ir pagrindinių teisių bei laisvių atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 70
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-1 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	–1c. prašo Komisijos sudaryti išsamų šiuos kriterijus atitinkančių technologijų sąrašą kaip reglamento dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etinių aspektų nuostatų priedą; mano, kad Komisija prireikus kas šešis mėnesius turėtų peržiūrėti išsamų sąrašą, priimdama deleguotąjį aktą, kuriuo būtų pridėtos naujos didelės rizikos technologijos arba išbrauktos esamos kriterijų nebeatitinkančios technologijos; primena, kad visi priedo pakeitimai turėtų būti nuodugniai įvertinti ir pagrįsti;

Or. en

Pakeitimas 71
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir	1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir

susijusias technologijas, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant, turėtų būti visada paisoma žmogiškojo veiksnio ir priežiūros, taip pat sudaromos sąlygos bet kuriuo metu susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę;	susijusias technologijas, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant, turėtų būti visada paisoma žmogiškojo veiksnio ir ***demokratinės*** priežiūros, taip pat sudaromos sąlygos bet kuriuo metu susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę;

Or. en

Pakeitimas 72
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant, turėtų būti visada paisoma žmogiškojo veiksnio ir priežiūros, taip pat sudaromos sąlygos ***bet kuriuo metu*** susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę;	1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant, turėtų būti visada paisoma žmogiškojo veiksnio ir priežiūros, taip pat sudaromos sąlygos ***prireikus*** susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę;

Or. en

Pakeitimas 73
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant, turėtų būti visada paisoma žmogiškojo veiksnio ir priežiūros, taip pat sudaromos sąlygos bet kuriuo metu susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę;	1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant, turėtų būti visada paisoma žmogiškojo veiksnio ir priežiūros, taip pat sudaromos sąlygos bet kuriuo metu susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę;

Or. en

Pakeitimas 74
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas***, įskaitant atvejus, kai tai daro žmogus, bet jais neapsiribojant,*** turėtų būti visada ***paisoma*** žmogiškojo veiksnio ***ir*** priežiūros, ***taip pat sudaromos sąlygos bet kuriuo metu susigrąžinti žmogaus vykdomą kontrolę***;	1. pareiškia, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas turėtų būti visada ***vadovaujamasi etikos principais ir bet kuriuo metu sudaromos*** žmogiškojo veiksnio***,*** priežiūros, ***supratimo ir kontrolės sąlygos***;

Or. en

Pakeitimas 75
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. mano, kad dirbtinio intelekto sistemos turi būti pritaikytos prie žmogaus poreikių, atsižvelgiant į įsipareigojimą užtikrinti, kad jos tarnautų žmonijai ir bendram gėriui, siekiant sustiprinti gerovę ir asmens laisvę, kartu kuo labiau padidinti siūlomą naudą, užkertant kelią rizikai ir ją mažinant;

Or. ro

Pakeitimas 76
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. patvirtina principą, kad dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų plėtra, diegimas ir naudojimas visada turi būti naudingi žmogui ir niekada neturi būti atvirkščiai;

Or. it

Pakeitimas 77
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad nepaprastai svarbu įgyvendinti tinkamas kontrolės priemones, įskaitant susijusias su atitinkamos sistemos pritaikomumu, tikslumu ir aiškumu;

Or. bg

Pakeitimas 78
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1b. yra įsitikinęs, kad norint veiksmingai išnaudoti dirbtinio intelekto teikiamus pranašumus, užkirsti kelią galimam piktnaudžiavimui ir išvengti reglamentavimo skirtumų ES lygmeniu, būtina priimti teisės aktus, kuriuose būtų išdėstyti principai, pritaikyti prie būsimų reikalavimų visoje ES ir taikytini visoms

dirbtinio intelekto sistemoms; mano, kad, nors sektoriams skirtos nuostatos yra priimtinesnės daugeliui galimų prietaikų, būtina veiksminga ir suderinta teisinė sistema, pagrįsta bendrais principais ir taikoma visose srityse, kad visoje Sąjungoje būtų nustatyti vienodi standartai ir veiksmingai saugomos mūsų europietiškos vertybės;

Or. ro

Pakeitimas 79
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1c. mano, kad šie bendrieji pagrindiniai principai turi būti grindžiami pagarba visoms teisėms, išdėstytoms tarptautinės žmogaus teisių teisėje, ES sutartyse ir ES pagrindinių teisių chartijoje;

Or. ro

Pakeitimas 80
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 81
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, ***susijusią su etikos principų laikymusi, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą***;	2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, ***turi būti priimtas atsižvelgiant į jų numatomą paskirtį ir itin svarbius sektorius, kuriuose jie bus diegiami, jeigu jų savarankiškas veikimas yra susijęs su didele galimybe padaryti žalą vienam ar keliems asmenims tokiu būdu, kuris yra atsitiktinis ir kurio neįmanoma iš anksto numatyti***; ***mano, kad rizikos dydis priklauso nuo sąveikos tarp galimos žalos dydžio, rizikos pasireiškimo tikimybės ir technologijų naudojimo būdo;***

Or. en

Pakeitimas 82
Emmanuel Maurel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą;	2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą***, kuris visų pirma būtų grindžiamas pirmiau minėtos Europos agentūros analizėmis ir išvadomis***;

Or. fr

Pakeitimas 83
Caterina Chinnici

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą;	2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį ***ex ante*** vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 84
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais ***didelę*** riziką***, susijusią su etikos principų laikymusi***, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą;	2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais riziką, visada turėtų būti priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 85
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, ***visada*** turėtų būti ***priimamas atlikus nešališką ir reguliuojamą išorinį vertinimą***;	2. mano, kad sprendimas dėl to, ar dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti laikomi keliančiais didelę riziką, susijusią su etikos principų laikymusi, turėtų būti ***tolesnių diskusijų tema***;

Or. cs

Pakeitimas 86
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad šių technologijų rizikos vertinimas, atsižvelgiant į etikos principus, turi būti papildomas, bet negali pakeisti rizikos vertinimo remiantis objektyviais kriterijais ir laikantis atitinkamų konkrečiam sektoriui skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse, inter alia, sveikatos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros;

Or. en

Pakeitimas 87
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. mano, kad šis vertinimas turėtų būti parengtas taip, kad būtų kuo labiau sumažinta administracinė našta įmonėms,

ypač MVĮ, naudojant esamas priemones; pažymi, kad duomenų apsaugos poveikio vertinimo sąrašas, pateiktas Reglamente (ES) 2016/679, galėtų būti viena iš šių priemonių;

Or. en

Pakeitimas 88
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. mano, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, naudojamus ar gaunamus taikant tokias technologijas, kurios laikomos keliančiomis didelę riziką, atsižvelgiant į etikos principų laikymąsi, negali būti klasifikuojamos kaip mažos rizikos pagal konkrečiam sektoriui skirtus teisės aktus;

Or. en

Pakeitimas 89
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Saugos priemonės, skaidrumas ***ir*** atskaitomybė	***Sauga***, skaidrumas***,*** atskaitomybė ***ir prieinamumas***

Or. en

Pakeitimas 90
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-3a. primena, kad vartotojų teisė į informaciją yra įtvirtinta kaip pagrindinis ES sutarčių principas (SESV 169 straipsnyje), ir pabrėžia, kad dėl to ji turėtų būti visapusiškai įgyvendinta dirbtinio intelekto ir automatinio sprendimų priėmimo srityje. Visų pirma ji turėtų apimti skaidrumą, susijusį su automatiniais procesais ir jų veikimo būdu, pvz., informacijos filtravimo ir pateikimo metodais;

Or. en

Pakeitimas 91
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-3 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-3b. pabrėžia, kad vykdant būsimą reglamentavimą dirbtinio intelekto srityje turėtų būti laikomasi diferencijuoto rizika pagrįsto požiūrio, atsižvelgiant į galimą žalą asmeniui ir visai visuomenei ir konkrečias dirbtinio intelekto sistemos naudojimo aplinkybes, taip pat į spėjamą sprendimų priėmimo neskaidrumą; teisinės prievolės turėtų būti laipsniškai didinamos pagal nustatytą rizikos lygį; mažiausios rizikos kategorijoje neturėtų būti numatyta jokių specialių teisinių prievolių, išskyrus jau nustatytas prievoles; algoritmų sistemos, kurios gali pakenkti asmeniui, pažeisti jo teises ir laisves, daryti poveikį jo galimybėms naudotis ištekliais arba neigiamai paveikti

jo dalyvavimą visuomenės veikloje, neturėtų būti priskiriamos mažiausios rizikos kategorijai; šis rizika pagrįstas požiūris turėtų būti technologiškai neutralus, ir turėtų būti laikomasi skaidrių taisyklių, kad būtų užtikrintas teisinis tikrumas;

Or. en

Pakeitimas 92
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-3 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-3c. pažymi, jog labai svarbu, kad rizikos vertinimo dokumentai, programinės įrangos dokumentai, algoritmai ir naudojami duomenų rinkiniai būtų visiškai prieinami rinkos priežiūros institucijoms, kartu laikantis Sąjungos teisės; šiuo klausimu rinkos priežiūros institucijoms turėtų būti suteiktos papildomos prerogatyvos; todėl pabrėžia, kokia svarbi yra apgrąžos inžinerija;

Or. en

Pakeitimas 93
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
-3 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	-3d. ragina nustatyti reikalavimą, kad kūrėjai ir diegėjai pateiktų atitinkamus naudojimo ir projektavimo instrukcijų dokumentus, įskaitant šaltinio kodą, kūrimo įrankius ir sistemos naudojamus

	duomenis, kad jie būtų lengvai prieinami, naudojant privalomą teisėtą saugyklą, jei tai yra nurodyta rizikos vertinime; pažymi, kad tik toks įpareigojimas suteiktų galimybę valdžios institucijoms įvertinti sistemų atitiktį Sąjungos teisei ir etiniams principams; rekomenduoja, kad gyvybiškai svarbių ir pažangių medicinos prietaisų atveju šioms institucijoms ar kitiems nepriklausomiems patikimiems subjektais būtų išsaugotos priemonės, reikalingos teikiant paslaugas, pvz., asmenims, nešiojantiems šiuos prietaisus, kaip antai techninės priežiūros, remonto ir patobulinimų, įskaitant programinės įrangos atnaujinimus, ypač jei tokių paslaugų nebeteikia pirminis tiekėjas, siekiant išsaugoti asmens orumą, savarankiškumą ir apsisprendimą;
	Or. en

Pakeitimas 94
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. tvirtina, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami užtikrinant saugą, techninį atidumą ir sąžiningumą;	3. tvirtina, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami užtikrinant saugą, ***atsekamumą,*** techninį atidumą***, etinį ir teisinį privalomumą*** ir sąžiningumą; ***visų pirma mano, kad visi dirbtinio intelekto produktų ir paslaugų kūrimo ir tiekimo grandinių dalyviai turėtų būti teisiškai atsakingi už etinius aspektus, išdėstytus šiame reglamente;***
	Or. en

Pakeitimas 95
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. tvirtina, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami užtikrinant saugą, techninį atidumą ir sąžiningumą;	3. tvirtina, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas***, neatsižvelgiant į jų naudojimo sritį***, turėtų būti kuriami užtikrinant saugą, ***patikimumą ir*** techninį atidumą ir sąžiningumą;

Or. bg

Pakeitimas 96
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. tvirtina, kad ***dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios*** technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami ***užtikrinant saugą, techninį atidumą*** ir ***sąžiningumą***;	3. tvirtina, kad ***didelės rizikos*** technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami ***teisiniu, saugiu*** ir ***techniškai patikimu būdu***;

Or. en

Pakeitimas 97
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. tvirtina, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami užtikrinant saugą***,*** techninį atidumą ***ir sąžiningumą***;	3. tvirtina, kad ***didelės rizikos*** dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami užtikrinant saugą ***ir*** techninį atidumą;

Or. en

Pakeitimas 98
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. pabrėžia, kad reikalingi mechanizmai, kuriais būtų užtikrinta atsakomybė ir atskaitomybė už dirbtinio intelekto sistemas ir jų rezultatus;

Or. bg

Pakeitimas 99
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą***, ir tai, kad*** šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti;	4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą***; pabrėžia, kad ne visada įmanoma paaiškinti, kodėl modelis lėmė tam tikrą rezultatą ar sprendimą, ir šiuo atveju tam tikras pavyzdys – vadinamieji juodosios***

	dėžės algoritmai; tokiu atveju šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti ***ir skaidri informacija, susijusi su sistemos pajėgumais***;

Or. ro

Pakeitimas 100
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti;	4. pabrėžia esminę ***skaidrumo ir*** paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti; ***mano, kad šių principų laikymasis yra išankstinė sąlyga siekiant užtikrinti atskaitomybę;***

Or. en

Pakeitimas 101
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia ***esminę paaiškinamumo svarbą siekiant*** užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo ***yra*** santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą***, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir***	4. pabrėžia ***paaiškinamumas, suprantamumas, patikrinamumas, atsekamumas ir skaidrumas, taip pat galimybė naudotis technologijomis, jose integruotais duomenimis ir skaičiavimo sistemomis padeda*** užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei

atsekti;	paaiškinamumo lygmuo ***gali būti*** santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą;

Or. en

Pakeitimas 102
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti;	4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti ***reglamentavimas ir gairės, kuriais būtų užtikrinta*** galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti;

Or. fr

Pakeitimas 103
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia ***esminę paaiškinamumo svarbą*** siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą***, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė tokias technologijas tikrinti ir atsekti***;	4. pabrėžia***, kad turėtų būti užtikrintas dirbtinio sistemų atsekamumas. Šiuo atveju yra labai svarbus paaiškinamumas*** siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą;

Or. bg

Pakeitimas 104
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė ***tokias technologijas*** tikrinti ir atsekti;	4. pabrėžia esminę paaiškinamumo svarbą siekiant užtikrinti, kad piliečiai pasitikėtų šiomis technologijomis, net jei paaiškinamumo lygmuo yra santykinis atsižvelgiant į technologijų sudėtingumą, ir tai, kad šį aspektą turėtų papildyti galimybė tikrinti ir atsekti ***tokių technologijų veikimo įrašus***;

Or. cs

Pakeitimas 105
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. mano, kad piliečiai turėtų būti informuojami, kai sąveikauja su dirbtinio intelekto sistema, ypač siekiant pritaikyti produktą ar paslaugą asmeniniams jų naudotojų poreikiams, ir tai, ar jie gali išjungti ar apriboti personalizavimą; be to, mano, kad skaidrumo priemonės, jei tai techniškai įmanoma, turėtų būti pateikiamos kartu su aiškiais ir suprantamais paaiškinimais apie naudojamus duomenis, algoritmą, jo paskirtį, rezultatus ir galimus pavojus;

Or. en

Pakeitimas 106
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. prašo Komisijos paskelbti privalomas taisykles įmonėms, kad jos skelbtų skaidrumo ataskaitas, apimančias algoritmų sistemų egzistavimą, veikimą, procesą, pagrindinius kriterijus, logiką, naudojamus duomenų rinkinius ir galimus rezultatus bei pastangas siekiant laiku, nešališkai, lengvai įskaitomu ir prieinamu būdu nustatyti, užkirsti kelią ir sumažinti diskriminaciją dirbtinio intelekto ir automatinio sprendimų priėmimo sistemose;

Or. en

Pakeitimas 107
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. pabrėžia, kad tais atvejais, kai viešosiomis lėšomis iš esmės prisidedama prie dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo ar įgyvendinimo, kodas, generuojami duomenys, jei jie nėra asmens duomenys, ir apmokytas modelis turėtų būti vieši, taip pat rengiamos viešųjų pirkimų atviros procedūros ir taikomi atvirų sutarčių sudarymo procedūrų standartai, kad, be kita ko, būtų užtikrintas skaidrumas ir pakartotinis naudojimas, dar labiau prisidedama prie bendrosios rinkos sukūrimo ir išvengta rinkos susiskaidymo;

Or. en

Pakeitimas 108
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Teisių gynimas

Or. en

Pakeitimas 109
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4c. primena, kad svarbu užtikrinti asmenims galimybę pasinaudoti veiksmingomis teisių gynimo priemonėmis, ir ragina valstybes nares užtikrinti, kad būtų galima naudotis prieinamomis, įperkamomis, nepriklausomomis ir veiksmingomis procedūromis siekiant garantuoti nešališką visų skundų dėl vartotojų teisių pažeidimų naudojant algoritmų sistemas peržiūrą, pilietines ir lygias teises, neatsižvelgiant į tai, ar juos pateikė viešojo, ar privačiojo sektoriaus subjektai;

Or. en

Pakeitimas 110
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. ***primena, kad*** kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas***,*** turėtų būti gerbiamas žmogaus orumas ir užtikrinamas vienodas požiūris į visus;	5. ***yra susirūpinęs dėl šališkumo ir diskriminacijos rizikos*** kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas***; primena, kad bet kokiomis aplinkybėmis taikant šias technologijas*** turėtų būti gerbiamas žmogaus orumas ir užtikrinamas vienodas požiūris į visus;

Or. en

Pakeitimas 111
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami ***taikant tokias technologijas***, turėtų būti ***gerbiamas*** žmogaus orumas ir užtikrinamas vienodas požiūris į visus;	5. primena, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie ***jose*** naudojami ar kuriami, turėtų būti ***laikomasi Sąjungos teisės, taip pat gerbiamos*** žmogaus ***teisės ir*** orumas***, asmens savarankiškumas*** ir ***apsisprendimas, taip pat*** užtikrinamas vienodas požiūris į visus ***ir nediskriminavimas***;

Or. en

Pakeitimas 112
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. primena, kad kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti gerbiamas žmogaus orumas ir užtikrinamas vienodas požiūris į visus;	5. primena, kad kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti gerbiamas žmogaus orumas ir užtikrinamas vienodas požiūris į visus;

Or. en

Pakeitimas 113
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad dirbtinio intelekto sistemos turėtų būti sukurtos taip, kad būtų gerbiamos ir saugomos moralinės vertybės ir joms tarnaujama, taip pat saugoma fizinė ir psichinė neliečiamybė, skatinamas asmeninės ir kultūrinės tapatybės jausmas ir padedama patenkinti pagrindinius poreikius; pabrėžia, kad reikia vengti bet kokio dirbtinio intelekto sistemų naudojimo, kuris gali lemti nepriimtiną tiesioginę ar netiesioginę prievartą, kelti grėsmę psichologiniam savarankiškumui ir psichinei sveikatai arba lemti nepagrįstą priežiūrą, apgaulę ar neleistiną manipuliavimą;

Or. ro

Pakeitimas 114
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. yra tvirtai įsitikinęs, kad būtina skubiai išnagrinėti, kaip reikia veiksmingai taikyti pagrindinius su žmogaus teisėmis susijusius tekstus ir principus bei jais numatomus įpareigojimus, kad šiomis naujomis technologijomis nebūtų pažeista apsauga;

Or. fr

Pakeitimas 115
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus***, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ir teigiama socialinių pokyčių jėga***;	6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus;

Or. fr

Pakeitimas 116
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. patvirtina, kad ***galimo šališkumo*** ir ***diskriminavimo*** pasitelkiant programinę	6. patvirtina, kad ***galimas šališkumas*** ir ***diskriminavimas*** pasitelkiant programinę

įrangą, algoritmus ir duomenis ***klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant*** taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus***, nes*** taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys ***galėtų*** tapti ***stipria atsvara*** šališkumo ir diskriminacijos ***reiškiniams*** ir teigiama socialinių pokyčių jėga;	įrangą, algoritmus ir duomenis ***gali padaryti akivaizdžią žalą asmenims ir visuomenei, todėl į juos reikėtų atkreipti dėmesį rengiant strategijas ir jomis dalijantis, kad būtų su tuo kovojama, pvz., šalinant duomenų rinkinių šališkumą mokslinių tyrimų ir plėtros srityje, taip pat sukuriant*** taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus***; mano, kad*** taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys ***gali*** tapti ***ištekliumi kovojant su*** šališkumo ir diskriminacijos ***reiškiniais*** ir teigiama socialinių pokyčių jėga;

Or. en

Pakeitimas 117
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ***patvirtina***, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą***,*** algoritmus ***ir duomenis*** klausimas ***turėtų*** būti sprendžiamas nustatant taisykles***, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ir teigiama socialinių pokyčių jėga***;	6. ***mano***, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą ***ir*** algoritmus klausimas ***galėtų*** būti sprendžiamas nustatant ***duomenų tvarkymo*** taisykles***; pabrėžia, kad naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas galima kovoti su diskriminacija tam tikromis aplinkybėmis***;

Or. en

Pakeitimas 118
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ir teigiama socialinių pokyčių jėga;	6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ir teigiama ***lygių teisių ir*** socialinių pokyčių jėga;

Or. fr

Pakeitimas 119
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ***ir teigiama socialinių pokyčių jėga***;	6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams;

Or. it

Pakeitimas 120
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ir teigiama socialinių pokyčių jėga;	6. patvirtina, kad galimo šališkumo ir diskriminavimo pasitelkiant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis klausimas turėtų būti sprendžiamas nustatant taisykles, reglamentuojančias jų projektavimo ir naudojimo procesus, nes taikant šį metodą programinė įranga, algoritmai ir duomenys galėtų tapti stipria atsvara ***nesąžiningo*** šališkumo ir diskriminacijos reiškiniams ir teigiama socialinių pokyčių jėga;

Or. en

Pakeitimas 121
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. pabrėžia, kad svarbu nustatyti etinę reglamentavimo sistemą, įskaitant visų pirma nuostatas dėl dirbtinio intelekto ir automatinio sprendimų priėmimo sistemose naudojamų duomenų rinkinių kokybės, priklausomai nuo jų konteksto, ypač dėl apmokymo duomenų reprezentatyvumo, duomenų rinkinių šališkumo šalinimo, taip pat naudojamų algoritmų ir duomenų bei agregavimo standartų;

Or. en

Pakeitimas 122
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Regresiniai reikalavimai

Or. en

Pakeitimas 123
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara, Javier Nart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. mano, kad bet kuris fizinis ar juridinis asmuo turėtų galėti kreiptis dėl žalos atlyginimo, susijusio su didelės rizikos dirbtinio intelekto jo nenaudai priimtu sprendimu, robotika ar susijusia technologija;

Or. en

Pakeitimas 124
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ***ir skatinti*** pagrindines ***mūsų visuomenės*** vertybes***, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą***;	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ***socialinę lygybę, darbo teises ir gerovę, taip pat*** pagrindines ***teises ir*** vertybes;

Or. en

Pakeitimas 125
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją***, saviraiškos laisvę ir politikos pliuralizmą***, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;

Or. fr

Pakeitimas 126
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***turėtų*** apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***turi padėti rasti sprendimus, kuriais siekiama*** apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų

raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;

įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;

Or. en

Pakeitimas 127
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, ***teisinę valstybę,*** įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą***, ir kt.***;

Or. bg

Pakeitimas 128
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės ***teises ir*** vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias

galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;	galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, ***prieinamumą,*** skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;

Or. en

Pakeitimas 129
Caterina Chinnici

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu atsakingas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, ***vaikų apsaugą,*** kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;

Or. en

Pakeitimas 130
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu ***atsakingas dirbtinis intelektas***, robotika ir ***susijusios technologijos*** turėtų apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz., demokratiją, įvairią ir	7. pabrėžia, kad socialiniu požiūriu ***atsakingu dirbtiniu intelektu***, robotika ir ***susijusiomis technologijomis*** turėtų ***būti siekiama*** apsaugoti ir skatinti pagrindines mūsų visuomenės vertybes, pvz.,

nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;	demokratiją, įvairią ir nepriklausomą žiniasklaidą, objektyvią ir laisvai prieinamą informaciją, sveikatos apsaugą ir ekonominę gerovę, lygias galimybes, darbuotojų ir socialines teises, kokybišką švietimą, kultūrų ir kalbų įvairovę, lyčių pusiausvyrą, skaitmeninį raštingumą, inovacijas ir kūrybiškumą;

Or. en

Pakeitimas 131
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. primena, kad labai svarbu užtikrinti minties ir saviraiškos laisvę, todėl tam tikros idėjos, kurios nelaikomos politiškai korektiškomis neturi būti iš anksto pašalintos naudojant tam tikrą programinę įrangą ir algoritmus, siekiant kai kurias idėjas ir vertybes propaguoti labiau nei kitas;

Or. it

Pakeitimas 132
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. pabrėžia, kad, siekiant sumažinti socialinę nelygybę, reikia dalytis dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo ir naudojimo teikiama nauda;

Or. fr

Pakeitimas 133
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. tvirtina, kad Europos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo modelis turi būti grindžiamas piliečių pasitikėjimu ir socialinės sanglaudos stiprinimu;

Or. fr

Pakeitimas 134
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. nepritaria dirbtinio intelekto sistemų, pvz., veido, biometrinio ar emocinio atpažinimo, diegimui viešojoje erdvėje, išskyrus išimtis, susijusias su tam tikromis įstaigomis, kuriose gali lankytis visuomenė ir kurios dėl savo pobūdžio kelia didelį pavojų žmonių ir valstybės saugumui;

Or. fr

Pakeitimas 135
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. mano, kad, atsižvelgiant į pagrindinius Europos Sąjungos principus, bet kokia dirbtinio intelekto priemonė, dėl kurios skaitmeninėmis priemonėmis sudaroma kliūčių saviraiškos laisvei arba ji ribojama, yra neteisėta, išskyrus piktnaudžiavimo šia laisve atvejus, kurie numatyti įstatymuose ir už kuriuos baudžiama teismine tvarka;

Or. fr

Pakeitimas 136
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7e. ragina uždrausti diegti dirbtinio intelekto sistemą, dėl kurios būtų ribojamos naudotojų galimybės naudotis viešosiomis paslaugomis;

Or. fr

Pakeitimas 137
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ***siūlo šioje srityje kuo labiau padidinti*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą ***ir jį ištirti atsakingai vykdant mokslinius tyrimus ir diegiant inovacijas, o tam reikia*** sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius;	8. ***pabrėžia, kokie svarbūs atsakingi mokslinai tyrimai ir plėtra, siekiant kuo labiau išnaudoti visą*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą ***piliečių ir visuomenės labui; ragina*** sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius ***siekiant vystyti ir remti***

atsakingas inovacijas;

Or. en

Pakeitimas 138
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. pabrėžia, kad technologiniai įgūdžiai bus vis svarbesni ir todėl reikės nuolat atnaujinti mokymo programas, visų pirma naujoms kartoms, ir skatinti jau dirbančių asmenų profesinį perkvalifikavimą; inovacijos ir mokymai turės būti skatinami ne tik privačiajame, bet ir viešajame sektoriuje;

Or. it

Pakeitimas 139
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primygtinai reikalauja, kad ***kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas jokie asmenys nepatirtų sužalojimo*** ir jiems ar visuomenei ***nebūtų sukelta jokios žalos***;	9. primygtinai reikalauja, kad ***šių technologijų kūrėjai, diegėjai ir naudotojai būtų laikomi atsakingais už bet kokį asmenų sužalojimą*** ir jiems ar visuomenei ***sukeltą žalą pagal Sąjungos ir nacionalines atsakomybės taisykles***;

Or. en

Pakeitimas 140
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. primygtinai reikalauja, kad kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas jokie asmenys nepatirtų sužalojimo ir jiems ***ar*** visuomenei nebūtų sukelta jokios žalos;	9. primygtinai reikalauja, kad kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas jokie asmenys nepatirtų sužalojimo ir jiems***,*** visuomenei ***ar aplinkai*** nebūtų sukelta jokios žalos;

Or. en

Pakeitimas 141
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. visų pirma pabrėžia, kad dirbtinio intelekto sistemų diegimo nulemtas darbo vietų praradimas turi būti siejamas su našumo padidėjimu ir atitinkama viešąja politika, pavyzdžiui, darbo laiko sutrumpinimu;

Or. fr

Pakeitimas 142
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. teigia, jog labai svarbu, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***padėtų siekti*** darnaus vystymosi, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos tikslų; kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas turėtų būti ***tausojama aplinka ir*** dedamos	10. teigia, jog labai svarbu, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***būtų naudingos žmonėms ir planetai, padėtų*** siekti darnaus vystymosi***, aplinkos išsaugojimo***, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos tikslų; kuriant, diegiant ir naudojant šias

pastangos ***kuo labiau sumažinti*** aplinkai per visą jų eksploatavimo ciklą ir visoje jų tiekimo grandinėje daromą žalą;	technologijas turėtų būti ***padedama siekti žaliosios pertvarkos,*** tausojama aplinka ir dedamos pastangos kuo labiau sumažinti aplinkai per visą jų eksploatavimo ciklą ir visoje jų tiekimo grandinėje daromą žalą ***bei ją pašalinti***;

Or. en

Pakeitimas 143
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. teigia, ***jog labai svarbu,*** kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***padėtų siekti*** darnaus vystymosi, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos tikslų; kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas turėtų būti tausojama aplinka ir dedamos pastangos kuo labiau sumažinti aplinkai per visą jų eksploatavimo ciklą ir visoje jų tiekimo grandinėje daromą žalą;	10. teigia, kad ***didelės rizikos*** dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***gali padėti rasti sprendimus siekiant*** darnaus vystymosi, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos tikslų; kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas turėtų būti tausojama aplinka ir dedamos pastangos kuo labiau sumažinti aplinkai per visą jų eksploatavimo ciklą ir visoje jų tiekimo grandinėje daromą žalą***, laikantis Sąjungos teisės***;

Or. en

Pakeitimas 144
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. teigia, ***jog labai svarbu,*** kad ***dirbtinis intelektas***, ***robotika*** ir ***susijusios technologijos padėtų*** siekti darnaus vystymosi, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos tikslų; kuriant, diegiant ir naudojant šias technologijas	10. teigia, kad ***dirbtinį intelektą***, ***robotiką*** ir ***susijusias technologijas gali naudoti vyriausybės ir įmonės, padėdamos*** siekti darnaus vystymosi, neutralaus poveikio klimatui ir žiedinės ekonomikos tikslų; kuriant, diegiant ir naudojant šias

turėtų būti tausojama aplinka ir dedamos pastangos kuo labiau sumažinti aplinkai per visą jų eksploatavimo ciklą ir visoje jų tiekimo grandinėje daromą žalą;	technologijas turėtų būti tausojama aplinka ir dedamos pastangos kuo labiau sumažinti aplinkai per visą jų eksploatavimo ciklą ir visoje jų tiekimo grandinėje daromą žalą;

Or. en

Pakeitimas 145
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. mano, kad, atsižvelgiant į ankstesnę dalį, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo ir diegimo ekologinis poveikis turi būti vertinamas visais atvejais ir per visą jų naudojimo laikotarpį ir kad į šį vertinimą turi būti įtrauktas būtinų medžiagų gavybos, energijos suvartojimo ir dėl gamybos, kūrimo ir veikimo išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų poveikio vertinimas;

Or. fr

Pakeitimas 146
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. siūlo ***šioje srityje*** kuo labiau padidinti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą ***ir jį ištirti*** atsakingai vykdant mokslinius tyrimus ir diegiant inovacijas, o tam reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius;	11. siūlo ***vystant atsakingus pažangiausius dirbtinio intelekto sprendimus ištirti, skatinti ir*** kuo labiau padidinti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą***,*** atsakingai vykdant mokslinius tyrimus ir diegiant inovacijas, o tam reikia sutelkti

Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius;

Or. en

Pakeitimas 147
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. siūlo šioje srityje kuo labiau padidinti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą ir jį ištirti atsakingai vykdant mokslinius tyrimus ir ***diegiant inovacijas***, o tam reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius;	11. siūlo šioje srityje kuo labiau padidinti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą ir jį ištirti atsakingai vykdant mokslinius tyrimus ir ***plėtrą***, o tam reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius;

Or. en

Pakeitimas 148
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad šių technologijų kūrimas, diegimas ir naudojimas suteikia ***daug*** galimybių ***pasiekti*** Jungtinių Tautų nustatytus darnaus vystymosi tikslus;	12. pabrėžia, kad šių technologijų kūrimas, diegimas ir naudojimas suteikia galimybių ***skatinti*** Jungtinių Tautų nustatytus darnaus vystymosi tikslus***, pasaulinę energetikos pertvarką ir priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą***;

Or. en

Pakeitimas 149
Emmanuel Maurel, Manon Aubry

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. ***pabrėžia***, kad šių technologijų kūrimas, diegimas ir naudojimas suteikia ***daug*** galimybių pasiekti Jungtinių Tautų nustatytus darnaus vystymosi tikslus;	12. ***pripažįsta***, kad šių technologijų kūrimas, diegimas ir naudojimas suteikia galimybių pasiekti Jungtinių Tautų nustatytus darnaus vystymosi tikslus;

Or. fr

Pakeitimas 150
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. mano, kad socialinės atsakomybės, lyčių pusiausvyros, aplinkos apsaugos ir tvarumo tikslais neturėtų būti pažeidžiami šiose srityse taikomi bendrieji ir sektorių įsipareigojimai; mano, kad Komisija turėtų parengti neprivalomas gaires, skirtas kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, dėl metodikos šiems tikslams pasiekti;

Or. en

Pakeitimas 151
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. ragina Komisiją skatinti ir finansuoti į žmogų sutelkto dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, kurios padėtų spręsti aplinkos ir klimato uždavinius ir

užtikrintų vienodas galimybes naudotis pagrindinėmis teisėmis, plėtrą taikant mokestines, viešųjų pirkimų ar kitas paskatas;

Or. en

Pakeitimas 152
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. pažymi, kad sparčiai didėja duomenų***, įskaitant asmens duomenis, pvz., biometrinius duomenis***, kurie gaunami kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, kūrimo ir naudojimo mastas, todėl pabrėžia, kad pagal Sąjungos teisę būtina gerbti piliečių teises į privatumą ir asmens duomenų apsaugą;	13. pažymi, kad sparčiai didėja duomenų, kurie gaunami kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, kūrimo ir naudojimo mastas, todėl pabrėžia, kad pagal Sąjungos teisę būtina gerbti ***ir įgyvendinti*** piliečių teises į privatumą ir asmens duomenų apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 153
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. atkreipia dėmesį į tai, kad šių technologijų suteikiamą galimybę naudoti asmens ***duomenis*** ir ne asmens duomenis siekiant kategorizuoti asmenis ir itin tiksliai auditorijai adresuoti pranešimus, nustatyti asmenų pažeidžiamumą arba panaudoti tikslias prognozavimo žinias turi atsverti duomenų kiekio mažinimo principai, teisė gauti sprendimo, grindžiamo automatizuotu duomenų	14. atkreipia dėmesį į tai, kad šių technologijų suteikiamą galimybę naudoti asmens ir ne asmens duomenis siekiant kategorizuoti asmenis ir itin tiksliai auditorijai adresuoti pranešimus, nustatyti asmenų pažeidžiamumą arba panaudoti tikslias prognozavimo žinias turi atsverti ***veiksmingai įgyvendinami duomenų apsaugos ir privatumo principais, pvz.,*** duomenų kiekio mažinimo principai***, teisė***

tvarkymu, paaiškinimą, integruotoji privatumo apsauga, taip pat proporcingumo, būtinumo ir tikslo ribojimo principai;

prieštarauti profiliavimui ir kontroliuoti savo duomenis, teisė gauti sprendimo, grindžiamo automatizuotu duomenų tvarkymu, paaiškinimą, integruotoji privatumo apsauga, taip pat proporcingumo, būtinumo ir ***griežtai apibrėžto*** tikslo ribojimo principai;

Or. en

Pakeitimas 154
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. atkreipia dėmesį į tai, kad ***šių*** technologijų suteikiamą galimybę naudoti asmens duomenis ir ne asmens duomenis siekiant kategorizuoti asmenis ir itin tiksliai auditorijai adresuoti pranešimus, nustatyti asmenų pažeidžiamumą arba panaudoti tikslias prognozavimo žinias turi atsverti duomenų kiekio mažinimo principai, teisė gauti sprendimo, grindžiamo automatizuotu duomenų tvarkymu, paaiškinimą, integruotoji privatumo apsauga, taip pat proporcingumo, būtinumo ir tikslo ribojimo principai;	14. atkreipia dėmesį į tai, kad ***didelės rizikos*** technologijų suteikiamą galimybę naudoti asmens duomenis ir ne asmens duomenis siekiant kategorizuoti asmenis ir itin tiksliai auditorijai adresuoti pranešimus, nustatyti asmenų pažeidžiamumą arba panaudoti tikslias prognozavimo žinias turi atsverti duomenų kiekio mažinimo principai, teisė gauti sprendimo, grindžiamo automatizuotu duomenų tvarkymu, paaiškinimą, integruotoji privatumo apsauga, taip pat proporcingumo, būtinumo ir tikslo ribojimo principai ***pagal BDAR***;

Or. en

Pakeitimas 155
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos nacionalinės	***Išbraukta.***

ekstremaliosios situacijos metu, pvz., nacionalinės sveikatos krizės metu, naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas, jos visada turėtų būti naudojamos proporcingai, ribotą laiką ir gerbiant žmogaus orumą bei pagrindines teises;

Or. en

Pakeitimas 156
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos ***nacionalinės ekstremaliosios situacijos metu, pvz., nacionalinės sveikatos krizės metu,*** naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas, jos visada turėtų būti naudojamos proporcingai, ribotą laiką ir ***gerbiant*** žmogaus orumą bei pagrindines teises;	15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas***, pvz., biometrinių savybių atpažinimą, visų pirma veido atpažinimą***, jos visada turėtų būti naudojamos ***savanoriškai,*** proporcingai, ***tikslingai ir konkrečiais tikslais,*** ribotą laiką ***ir laikantis Sąjungos teisės, tinkamai atsižvelgiant į*** žmogaus ***teises ir*** orumą***, asmens savarankiškumą ir apsisprendimą*** bei ***Chartijoje išdėstytas*** pagrindines teises***; Tokio naudojimo kriterijai ir apribojimai turėtų būti pateikti demokratinei kontrolei ir diskusijoms, teisminei peržiūrai ir turi būti naudojami gerbiant žmogaus orumą, asmens savarankiškumą ir apsisprendimą bei kitas pagrindines teises***;

Or. en

Pakeitimas 157
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos nacionalinės ekstremaliosios situacijos metu, pvz., nacionalinės sveikatos krizės metu, naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas, jos visada turėtų būti naudojamos proporcingai, ribotą laiką ir gerbiant žmogaus orumą bei pagrindines teises;	15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos nacionalinės ekstremaliosios situacijos metu, pvz., nacionalinės sveikatos krizės metu, naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas, jos visada turėtų būti naudojamos proporcingai, ***skaidriai,*** ribotą laiką ir gerbiant žmogaus orumą bei pagrindines teises;

Or. cs

Pakeitimas 158
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos nacionalinės ekstremaliosios situacijos metu, pvz., nacionalinės sveikatos krizės metu, naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas, jos visada turėtų būti naudojamos proporcingai, ribotą laiką ir gerbiant žmogaus orumą bei pagrindines teises;	15. pabrėžia, kad tais atvejais, kai valdžios institucijos nacionalinės ekstremaliosios situacijos metu, pvz., nacionalinės sveikatos krizės metu, naudoja nuotolinio atpažinimo technologijas, jos visada turėtų būti naudojamos proporcingai, ribotą laiką ir ***ribota apimtimi, taip pat*** gerbiant žmogaus orumą bei pagrindines teises;

Or. en

Pakeitimas 159
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese, Patrick Breyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. ragina Komisiją siūlyti uždrausti naudoti dirbtinį intelektą, automatinį

sprendimų priėmimą ir susijusias technologijas masinio stebėjimo tikslais ir tam, kad privatūs subjektai viešosiose erdvėse naudotų biometrines technologijas, siekiant apsaugoti teises ir laisves, garantuojamas pagal Pagrindinių teisių chartiją;

Or. en

Pakeitimas 160
Stéphane Séjourné

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Viešosios valdžios sprendimai

Or. en

Pakeitimas 161
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pažymi, kad, nors dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimo nauda priimant viešosios valdžios sprendimus yra neabejotina, tačiau galimas ir sunkus piktnaudžiavimas, pvz., masinis stebėjimas, prognozavimo strategijos ir teisių į tinkamą procesą pažeidimai;

Or. en

Pakeitimas 162
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15b. mano, kad technologijos, kuriomis galima pakeisti valdžios institucijų priimamus sprendimus, turėtų būti vertinamos labai atsargiai, ypač teisingumo ir teisėsaugos srityse;

Or. en

Pakeitimas 163
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15c. mano, kad valstybės narės turėtų naudotis tokiomis technologijomis tik tuo atveju, jei yra išsamių įrodymų apie jų patikimumą ir jeigu yra įmanoma žmogaus patikra arba ji yra sistemingai atliekama tais atvejais, kai iškyla pavojus pagrindinėms laisvėms; pabrėžia, jog svarbu, kad nacionalinės valdžios institucijos atliktų griežtą poveikio pagrindinėms teisėms vertinimą tais atvejais, kai naudojamos didelės rizikos dirbtinio intelekto sistemos;

Or. en

Pakeitimas 164
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15d. mano, kad bet koks sprendimas, priimtas naudojant didelės rizikos dirbtinį intelektą, robotiką ar susijusias technologijas, kai įgyvendinamos viešosios valdžios prerogatyvos, turėtų būti griežtai tikrinamas žmogaus ir turi būti taikomas tinkamas procesas;

Or. en

Pakeitimas 165
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15e. mano, kad dėl technologinės pažangos neturėtų būti leidžiama naudoti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų savarankiškai paskirstant teises ar nustatant teisinius įsipareigojimus asmenims;

Or. en

Pakeitimas 166
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pabrėžia, kad tinkamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos šališkumo bei diskriminacijos rizikos šalinimui, didina	16. pabrėžia, kad tinkamas ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos ***nesąžiningo*** šališkumo bei diskriminacijos

piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;	rizikos šalinimui, didina piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;

Or. en

Pakeitimas 167
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pabrėžia, kad tinkamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos šališkumo bei diskriminacijos rizikos šalinimui, didina piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;	16. pabrėžia, kad tinkamas ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos šališkumo bei diskriminacijos rizikos šalinimui, didina piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;

Or. en

Pakeitimas 168
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pabrėžia, kad tinkamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos šališkumo bei diskriminacijos rizikos šalinimui, ***didina*** piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;	16. pabrėžia, kad tinkamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos šališkumo bei diskriminacijos rizikos šalinimui, ***gali padidinti*** piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;

Or. en

Pakeitimas 169
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. pabrėžia, kad tinkamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos ***šališkumo bei diskriminacijos*** rizikos šalinimui, didina piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;	16. pabrėžia, kad tinkamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymas, be kita ko, taikant priemones, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama atskaitomybei ir galimos rizikos šalinimui, didina piliečių saugumą ir pasitikėjimą šiomis technologijomis;

Or. bg

Pakeitimas 170
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. mano, kad šiai užduočiai vykdyti paskirtos Europos Komisijos ar kitos susijusios institucijos, įstaigos, tarnybos ar agentūros (pvz., Europos dirbtinio intelekto agentūros, kaip siūloma toliau) parengta bendra šių technologijų valdymo sistema turėtų būti šio valdymo pagrindas, siekiant užtikrinti nuoseklų Europos požiūrį ir užkirsti kelią bendrosios rinkos susiskaidymui;

Or. en

Pakeitimas 171
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ir prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis ***kokybės, vientisumo, saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų***;	17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ir prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis ***teisės aktų***;

Or. en

Pakeitimas 172
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ***ir*** prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis kokybės, vientisumo, saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų;	17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais***,*** prieiga prie jų ***ir jų naudojimas*** turi būti reglamentuojami laikantis kokybės, vientisumo, ***skaidrumo,*** saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 173
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ir prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis kokybės, vientisumo, saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų;	17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ir prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis kokybės, vientisumo, ***sąveikumo,*** saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų;

Or. cs

Pakeitimas 174
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. pažymi, kad kuriant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ir prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis kokybės, vientisumo, saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų;	17. pažymi, kad kuriant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas duomenys naudojami dideliu mastu ir kad tokių duomenų tvarkymas, dalijimasis jais ir prieiga prie jų turi būti reglamentuojami laikantis kokybės, vientisumo, saugumo, privatumo ir kontrolės reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 175
Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. primena, kad prieiga prie duomenų yra svarbi skaitmeninės ekonomikos augimo dalis; todėl pabrėžia, kad duomenų sąveikumas, apribojant

	tikimybę, kad infrastruktūra bus naudojama neefektyviai, atlieka svarbų vaidmenį užtikrinant sąžiningas rinkos sąlygas ir skatinant vienodas galimybes skaitmeninėje bendrojoje rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 176
Esteban González Pons

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. šiuo atžvilgiu pažymi, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos turi būti techniškai tvirti ir tikslūs;

Or. es

Pakeitimas 177
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. pabrėžia, kad reikia užtikrinti tinkamą duomenų, susijusių su pažeidžiamomis grupėmis, pvz., neįgaliaisiais, pacientais, vaikais, mažumoms priklausančiais asmenimis ***ir*** migrantais, apsaugą;	18. pabrėžia, kad reikia užtikrinti tinkamą duomenų, susijusių su pažeidžiamomis grupėmis, pvz., neįgaliaisiais, pacientais, vaikais, mažumoms priklausančiais asmenimis***,*** migrantais ***ir kitomis grupėmis, kurioms gresia socialinė atskirtis***, apsaugą;

Or. ro

Pakeitimas 178
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. pabrėžia, kad reikia užtikrinti tinkamą duomenų, susijusių su pažeidžiamomis grupėmis, pvz., neįgaliaisiais, pacientais, vaikais, mažumoms priklausančiais asmenimis ir migrantais, apsaugą;	18. pabrėžia, kad reikia užtikrinti tinkamą ***asmens*** duomenų, ***ypač*** susijusių su pažeidžiamomis grupėmis, pvz., neįgaliaisiais, pacientais, vaikais, mažumoms priklausančiais asmenimis ir migrantais, apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 179
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. pabrėžia, kad reikia užtikrinti ***tinkamą*** duomenų, susijusių su pažeidžiamomis grupėmis, pvz., neįgaliaisiais, pacientais, vaikais, mažumoms priklausančiais asmenimis ir migrantais, apsaugą;	18. pabrėžia, kad reikia užtikrinti duomenų, susijusių su pažeidžiamomis grupėmis, pvz., neįgaliaisiais, pacientais, vaikais, mažumoms priklausančiais asmenimis ir migrantais, ***ar gautų iš šių grupių,*** apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 180
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. pabrėžia, kad toks reglamentavimo valdymas taip pat turėtų būti konkrečiai skirtas viešajam sektoriui, visų pirma vyriausybėms, atsižvelgiant į jų unikalią galios padėtį, suteikiančią jiems galimybę

naudoti algoritmines sistemas, kurios turi didelę įtaką piliečių gyvenimui ir pagrindinėms teisėms;

Or. en

Pakeitimas 181
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. mano, kad ypatingą dėmesį reikia skirti dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, kurias naudoja valdžios institucijos, nes jos gali turėti įtakos pagrindinių teisių apsaugai;

Or. en

Pakeitimas 182
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18b. pažymi, kad dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimas, diegimas ir naudojimas valdžios institucijose dažnai yra perduodamas privačiojo sektoriaus subjektams; mano, kad tai jokiu būdu neturėtų pakenkti visuomenės vertybių ir pagrindinių teisių apsaugai; mano, kad viešojo pirkimo sąlygos turėtų atspindėti valdžios institucijoms nustatytus etinius standartus;

Or. en

Pakeitimas 183
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Nacionalinės priežiūros institucijos	***Kompetentingos*** priežiūros institucijos

Or. en

Pakeitimas 184
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. atkreipia dėmesį į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė priežiūros institucija, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	19. atkreipia dėmesį į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė priežiūros institucija, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas; ***taip pat reikėtų suderinti ir subalansuoti galimus prieštaravimus tarp teisių ir etikos principų, naudojant atskaitingo svarstymo metodus;***

Or. en

Pakeitimas 185
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. atkreipia dėmesį į ***pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė***	19. atkreipia dėmesį į ***tai, kad atitinkamos ar paskirtosios valstybių narių priežiūros institucijos***, ***atsakingos*** už

priežiūros institucija, ***atsakinga*** už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	***teisinių ir*** etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas***, gali prisidėti prie dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų plėtros ir mokslinių tyrimų atitikties***;

Or. en

Pakeitimas 186
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. atkreipia dėmesį į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė priežiūros institucija, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	19. atkreipia dėmesį į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė priežiūros institucija, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;

Or. en

Pakeitimas 187
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. atkreipia dėmesį į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė priežiūros ***institucija***, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias	19. atkreipia dėmesį į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei kiekvienoje valstybėje narėje veiktų nacionalinė priežiūros ***sistema***, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias

technologijas;	technologijas;

Or. fr

Pakeitimas 188
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. atkreipia dėmesį į ***pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei*** kiekvienoje valstybėje narėje ***veiktų*** nacionalinė priežiūros institucija, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;	19. atkreipia dėmesį į ***galimą vaidmenį, kurį atliktų*** kiekvienoje valstybėje narėje ***veikianti*** nacionalinė priežiūros institucija, atsakinga už etikos principų laikymosi užtikrinimą, vertinimą ir stebėseną kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas;

Or. cs

Pakeitimas 189
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pažymi, kad šios institucijos bendradarbiauja su valdžios institucijomis, atsakingomis už sektorių teisės aktų įgyvendinimą, kad būtų nustatytos etiniu požiūriu didelės rizikos technologijos, siekiant prižiūrėti būtinų ir tinkamų priemonių įgyvendinimą, kai nustatomos tokios technologijos;

Or. en

Pakeitimas 190
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. ragina tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;

Or. en

Pakeitimas 191
Esteban González Pons

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pažymi, kad bet kuriuo atveju valstybės narės turi kiek įmanoma vengti nacionalinių institucijų dubliavimosi;

Or. es

Pakeitimas 192
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. nurodo, kad siekiant užtikrinti darnią tarpvalstybinę veiklą tokios ***institucijos*** turėtų palaikyti ryšius ne tik tarpusavyje, bet ir su Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos	20. nurodo, kad siekiant užtikrinti darnią tarpvalstybinę veiklą tokios ***nacionalinės priežiūros sistemos*** turėtų palaikyti ryšius ne tik tarpusavyje, bet ir su Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis

institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis;	Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis;

Or. fr

Pakeitimas 193
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. nurodo, kad siekiant užtikrinti darnią tarpvalstybinę veiklą tokios institucijos ***turėtų*** palaikyti ryšius ne tik tarpusavyje, bet ir su Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis;	20. nurodo, kad siekiant užtikrinti darnią tarpvalstybinę veiklą tokios institucijos ***galėtų*** palaikyti ryšius ne tik tarpusavyje, bet ir su Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis;

Or. cs

Pakeitimas 194
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. siūlo, kad atsižvelgiant į tokį bendradarbiavimą, turi būti parengti bendri kriterijai ir paraiškų teikimo procesas, susiję su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 195
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 196
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;	21. ragina tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams ***ir mažiau skaitmeniniu požiūriu brandžioms įmonės***, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams; ***ypač siekiama didinti informuotumą ir remti plėtrą, diegimą, mokymą ir talentų įgijimą, kad būtų galima užtikrinti veiksmingą technologijų perdavimą ir prieigą prie technologijų, projektų, rezultatų ir tinklų;***

Or. en

Pakeitimas 197
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;	21. ragina tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą ***atitinkamiems moksliniams tyrimams ir plėtrai, taip pat*** susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;

Or. en

Pakeitimas 198
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina tokioms ***institucijoms*** pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;	21. ragina tokioms ***nacionalinėms priežiūros sistemoms*** pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;

Or. fr

Pakeitimas 199
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ***ragina*** tokioms institucijoms pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas	21. ***mano, kad*** tokioms institucijoms ***būtų galima*** pavesti skatinti reguliarius mainus su pilietine visuomene ir inovacijas

Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;	Sąjungoje, teikiant pagalbą susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms arba startuoliams;

Or. cs

Pakeitimas 200
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos dirbtinio intelekto agentūra	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 201
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos dirbtinio intelekto agentūra	***Išbraukta.***

Or. ro

Pakeitimas 202
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos dirbtinio intelekto agentūra	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 203
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos dirbtinio intelekto agentūra	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 204
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. primena, kad 2017 m. vasario 16 d. Parlamento rezoliucijoje su rekomendacijomis Komisijai dėl robotikai taikomų civilinės teisės nuostatų Komisijos prašoma apsvarstyti galimybę paskirti Europos dirbtinio intelekto agentūrą;	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 205
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. primena, kad 2017 m. vasario 16 d. Parlamento rezoliucijoje su rekomendacijomis Komisijai dėl robotikai taikomų civilinės teisės nuostatų Komisijos prašoma apsvarstyti galimybę	***Išbraukta.***

paskirti Europos dirbtinio intelekto agentūrą;

Or. it

Pakeitimas 206
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. primena, kad 2017 m. vasario 16 d. Parlamento rezoliucijoje su rekomendacijomis Komisijai dėl robotikai taikomų civilinės teisės nuostatų Komisijos prašoma apsvarstyti galimybę paskirti Europos dirbtinio intelekto agentūrą;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 207
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. primena, kad 2017 m. vasario 16 d. Parlamento rezoliucijoje su rekomendacijomis Komisijai dėl robotikai taikomų civilinės teisės nuostatų Komisijos prašoma apsvarstyti galimybę paskirti Europos dirbtinio intelekto agentūrą;	***Išbraukta.***

Or. ro

Pakeitimas 208
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. primena, kad 2017 m. vasario 16 d. Parlamento rezoliucijoje su rekomendacijomis Komisijai dėl robotikai taikomų civilinės teisės nuostatų Komisijos prašoma apsvarstyti galimybę paskirti Europos dirbtinio intelekto agentūrą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 209
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. primena, kad 2017 m. vasario 16 d. Parlamento rezoliucijoje su rekomendacijomis Komisijai dėl robotikai taikomų civilinės teisės nuostatų Komisijos prašoma apsvarstyti galimybę paskirti Europos dirbtinio intelekto agentūrą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 210
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų	***Išbraukta.***

teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;

Or. de

Pakeitimas 211
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 212
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 213
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;	***Išbraukta.***

Or. cs

Pakeitimas 214
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;	***Išbraukta.***

Or. ro

Pakeitimas 215
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 216
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;	23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje***, ir rengianti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymo bendrąją sistemą***;

Or. en

Pakeitimas 217
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją ***imtis tolesnių***	23. ragina Komisiją ***koordinuoti***

veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, koordinuojanti kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;

kiekvienos nacionalinės priežiūros institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje;

Or. en

Pakeitimas 218
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, ***koordinuojanti kiekvienos nacionalinės*** priežiūros ***institucijos įgaliojimus ir veiksmus, kaip nurodyta ankstesniame poskirsnyje***;	23. ragina Komisiją imtis tolesnių veiksmų, susijusių su šiuo prašymu, ypač atsižvelgiant į pridėtinę vertę, kuri būtų teikiama, jei veiktų Sąjungos lygmens įstaiga, ***ir dalytis geriausia kompetentingų*** priežiūros ***institucijų patirtimi, taip pat šiuo atveju prisidėti prie bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir plėtros srityje visoje ES***;

Or. en

Pakeitimas 219
Karen Melchior

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina Komisiją esamai ar naujai Europos agentūrai ar Europos įstaigai patikėti užduotį užtikrinti suderintą Europos etinių aspektų nuostatų, susijusių su didelės rizikos dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis

technologijomis, įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 220
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina Komisiją įvertinti, ar reikalinga Europos įstaiga, siekiant užtikrinti suderintą Europos etinių aspektų nuostatų, susijusių su didelės rizikos dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 221
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina Komisiją išnagrinėti galimybę esamai ES įstaigai, pvz., ENISA, EDAPP arba Europos ombudsmenui, patikėti užduotį užtikrinti suderintą Europos etinių aspektų nuostatų, susijusių su didelės rizikos dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 222
Karen Melchior

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina Komisiją išnagrinėti galimybę naujai arba esamai ES įstaigai, pvz., ENISA, EDAPP ar Europos ombudsmenui, patikėti užduotį užtikrinti suderintą Europos etinių aspektų nuostatų, susijusių su didelės rizikos dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 223
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 224
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje	***Išbraukta.***

dalyje nurodytas sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;

Or. ro

Pakeitimas 225
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 226
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 227
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 228
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ***ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas*** ne tik būtų ***naudingi*** Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie ***šioms technologijoms*** būdingas galimybes ir riziką;	24. mano, kad tokia įstaiga ne tik būtų ***naudinga*** Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie ***technologijai*** būdingas galimybes ir riziką;

Or. en

Pakeitimas 229
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ***ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas*** ne tik būtų ***naudingi*** Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;	24. mano, kad tokia įstaiga ne tik būtų ***naudinga*** Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;

Or. en

Pakeitimas 230
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje dalyje nurodytas sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;	24. mano, kad tokia įstaiga ir tolesnėje dalyje nurodytas ***Europos*** sertifikavimas ne tik būtų naudingi Sąjungos pramonės plėtrai ir inovacijoms šioje srityje, bet ir padidintų mūsų piliečių informuotumą apie šioms technologijoms būdingas galimybes ir riziką;

Or. en

Pakeitimas 231
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. siūlo įsteigti kompetencijos centrą, kuriame Sąjungos lygmeniu būtų suburti akademinės bendruomenės, mokslinių tyrimų, pramonės ir pavieniai ekspertai, kurie būtų neatsiejama tokios agentūros dalis arba su ja susiję, siekiant skatinti

	keitimąsi žiniomis ir technine patirtimi bei sudaryti palankesnes sąlygas bendradarbiauti visoje ES ir už jos ribų;

Or. en

Pakeitimas 232
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos atitikties etikos principams sertifikavimas	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 233
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos atitikties etikos principams sertifikavimas	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 234
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą,	***Išbraukta.***

susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;

Or. de

Pakeitimas 235
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 236
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. ***siūlo, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su*** Europos atitikties etikos principams ***sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą***	25. ***ragina Komisiją ištirti galimybę sukurti*** Europos atitikties etikos principams ***sertifikatą, kuris būtų išduodamas dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, atitinkančių Europos etinių aspektų nuostatas, kūrėjų prašymu***;

atitikties vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 237
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo, kad Europos ***dirbtinio intelekto agentūra*** parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;	25. siūlo, kad ***Europos Komisija kartu su nacionalinėmis priežiūros institucijomis*** parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;

Or. it

Pakeitimas 238
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo***, kad*** Europos ***dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus*** ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros ***institucijos*** atliktą atitikties vertinimą;	25. siūlo ***parengti*** Europos ***atitikties sertifikatą*** ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros ***sistemos*** atliktą atitikties vertinimą;

Or. fr

Pakeitimas 239
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo***, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą***, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;	25. siūlo ***parengti bendrus kriterijus ir procedūras***, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;

Or. cs

Pakeitimas 240
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo, kad ***Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų*** bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;	25. siūlo, kad ***Europos Komisija imtųsi veiksmų ir parengtų*** bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą ***nacionaliniu lygmeniu*** patvirtinti teigiamą atitinkamos nacionalinės priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;

Or. ro

Pakeitimas 241
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. siūlo, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos ***nacionalinės*** priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;	25. siūlo, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra parengtų bendrus kriterijus ir paraiškų teikimo procesą, susijusius su Europos atitikties etikos principams sertifikato išdavimu, gavus bet kurio kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymą patvirtinti teigiamą atitinkamos ***kompetentingos*** priežiūros institucijos atliktą atitikties vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 242
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. mano, kad toks Europos atitikties etikos principams sertifikatas skatintų laikytis integruotųjų etikos nuostatų visoje dirbtinio intelekto ekosistemų tiekimo grandinėje;

Or. en

Pakeitimas 243
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25b. rekomenduoja nustatyti sertifikatą kaip privalomą sąlygą dalyvaujant viešojo pirkimo procedūrose dėl dirbtinio intelekto ir automatizuoto sprendimų

priėmimo sistemų Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 244
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25c. siūlo, kad Europos dirbtinio intelekto agentūra koordinuotų, kaip kompetentingos priežiūros institucijos nustato nediskriminavimo principų pažeidimus, bendradarbiaudama su kitomis kompetentingomis Sąjungos institucijomis, ypač su Vartotojų apsaugos bendradarbiavimo tinklu, nacionalinėmis vartotojų apsaugos įstaigomis ir pilietine visuomene, ir sudarytų palankesnes sąlygas asmenims veiksmingai užginčyti ir reikalauti pašalinti dėl tokios diskriminacijos ir kitų pagrindinių teisių pažeidimų patirtą žalą, susijusią su dirbtinio intelekto ir automatizuotomis sprendimų priėmimo sistemomis, nesvarbu, ar juos įvykdytų viešojo ar privačiojo sektoriaus dalyviai;

Or. en

Pakeitimas 245
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad Sąjungos etikos principai, susiję su šių technologijų kūrimu, diegimu ir naudojimu, turėtų būti propaguojami visame pasaulyje	26. pabrėžia, kad Sąjungos etikos principai, susiję su šių technologijų kūrimu, diegimu ir naudojimu, ***galėtų padėti Europai tapti pasauline lydere***

bendradarbiaujant su tarptautiniais partneriais ir palaikant ryšius su trečiosiomis šalimis, taikančiomis skirtingus kūrimo ir diegimo modelius;	***dirbtinio intelekto sektoriuje, todėl jie*** turėtų būti propaguojami visame pasaulyje bendradarbiaujant su tarptautiniais partneriais ir palaikant ryšius su trečiosiomis šalimis, taikančiomis skirtingus kūrimo ir diegimo modelius;

Or. ro

Pakeitimas 246
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad Sąjungos etikos principai, susiję su šių technologijų kūrimu, diegimu ir naudojimu, turėtų būti propaguojami visame pasaulyje bendradarbiaujant su tarptautiniais partneriais ir ***palaikant ryšius*** su trečiosiomis šalimis, ***taikančiomis skirtingus*** kūrimo ir diegimo modelius;	26. pabrėžia, kad Sąjungos ***teisiniai ir*** etikos principai, susiję su šių technologijų kūrimu, diegimu ir naudojimu, turėtų būti propaguojami visame pasaulyje bendradarbiaujant su tarptautiniais partneriais ir ***toliau vykdant esminį ir etika paremtą dialogą*** su trečiosiomis šalimis, ***įgyvendinančiomis alternatyvius dirbtinio intelekto reguliavimo,*** kūrimo ir diegimo modelius;

Or. en

Pakeitimas 247
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad Sąjungos etikos principai, susiję su šių technologijų kūrimu, diegimu ir naudojimu, turėtų būti propaguojami visame pasaulyje bendradarbiaujant su tarptautiniais partneriais ir palaikant ryšius su trečiosiomis šalimis, taikančiomis	26. pabrėžia, kad Sąjungos etikos principai, susiję su šių ***didelės rizikos*** technologijų kūrimu, diegimu ir naudojimu, turėtų būti propaguojami visame pasaulyje bendradarbiaujant su tarptautiniais partneriais ir palaikant ryšius su trečiosiomis šalimis, taikančiomis

skirtingus kūrimo ir diegimo modelius;	skirtingus kūrimo ir diegimo modelius;

Or. en

Pakeitimas 248
Liesje Schreinemacher

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primena, kad šioms technologijoms būdingos galimybės ir rizika yra pasaulinio masto, ***todėl reikia nuoseklaus požiūrio tarptautiniu lygmeniu, todėl*** ragina Komisiją ***dirbti dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis***, kad būtų ***propaguojama ir užtikrinama*** atitiktis etikos principams;	27. primena, kad šioms technologijoms būdingos galimybės ir rizika yra pasaulinio masto, ***nes šioms sistemoms naudojama programinė įranga ir duomenys dažnai yra importuojami į Europos Sąjungą ir iš jos eksportuojami;*** ragina Komisiją ***imtis iniciatyvos ir ištirti, kokias dvišales ir daugiašales sutartis ir susitarimus reikėtų iš dalies pakeisti***, kad būtų ***užtikrinamas nuoseklus požiūris ir propaguojama*** atitiktis etikos principams ***visame pasaulyje***;

Or. en

Pakeitimas 249
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primena, kad šioms technologijoms būdingos galimybės ir rizika yra pasaulinio masto, todėl reikia nuoseklaus požiūrio tarptautiniu lygmeniu, todėl ragina Komisiją dirbti dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis, kad būtų ***propaguojama*** ir ***užtikrinama atitiktis*** etikos principams;	27. primena, kad šioms technologijoms būdingos galimybės ir rizika yra pasaulinio masto, todėl reikia nuoseklaus požiūrio tarptautiniu lygmeniu, todėl ragina Komisiją dirbti dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis, kad būtų ***propaguojamas*** ir ***skatinamas Europos atitikties*** etikos principams ***modelis***;

Or. en

Pakeitimas 250
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. primena, kad šioms technologijoms būdingos galimybės ir rizika yra pasaulinio masto, todėl reikia ***nuoseklaus požiūrio*** tarptautiniu lygmeniu, todėl ragina Komisiją dirbti dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis, kad būtų propaguojama ir užtikrinama atitiktis etikos principams;	27. primena, kad šioms technologijoms būdingos galimybės ir rizika yra pasaulinio masto, todėl reikia ***bendradarbiauti*** tarptautiniu lygmeniu, todėl ragina Komisiją dirbti dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis, kad būtų propaguojama ir užtikrinama atitiktis etikos principams;

Or. en

Pakeitimas 251
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos agentūros pridėtinę vertę ir šiame kontekste;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 252
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos agentūros pridėtinę vertę ir šiame kontekste;	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 253
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos agentūros pridėtinę vertę ir šiame kontekste;	***Išbraukta.***

Or. ro

Pakeitimas 254
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos agentūros pridėtinę vertę ir šiame kontekste;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 255
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos agentūros pridėtinę vertę ir šiame kontekste;	***Išbraukta.***

Or. cs

Pakeitimas 256
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos ***agentūros*** pridėtinę vertę ir šiame kontekste;	28. atkreipia dėmesį į minėtosios Europos ***didelės rizikos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų reguliavimo sistemos*** pridėtinę vertę ir šiame kontekste;

Or. en

Pakeitimas 257
Jiří Pospíšil

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, ***kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos, koordinuotų ir stiprintų Europos dirbtinio intelekto agentūra ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje***;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, ***kartu kuo labiau naudojantis esamomis teisinėmis nuostatomis***;

Or. cs

Pakeitimas 258
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos***, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos, koordinuotų ir stiprintų Europos dirbtinio intelekto agentūra ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje***;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos;

Or. en

Pakeitimas 259
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos***, koordinuotų ir stiprintų Europos dirbtinio intelekto agentūra*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ***ir atitiktis joms būtų sertifikuojama*** vidaus rinkoje;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos ir kurių būtų tinkamai paisoma vidaus rinkoje;

Or. de

Pakeitimas 260
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu ***aspektu***, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti ***apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos*** Sąjungos lygmens ***teisinės nuostatos***, ***kurių laikymąsi prižiūrėtų*** nacionalinės kompetentingos institucijos, koordinuotų ir stiprintų Europos dirbtinio intelekto agentūra ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų ***teisiniu ir*** etiniu ***aspektais***, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti ***įtvirtintas*** Sąjungos lygmens ***teisinėse nuostatose***, ***kurias remtų*** nacionalinės kompetentingos ***priežiūros*** institucijos, koordinuotų ir stiprintų ***pirmiau minėta*** Europos dirbtinio intelekto agentūra***, reguliariai vertintų pirmiau minėtas kompetencijos centras*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 261
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos***, koordinuotų ir stiprintų Europos dirbtinio intelekto agentūra*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;

Or. en

Pakeitimas 262
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos ***institucijos***, koordinuotų ***ir stiprintų*** Europos ***dirbtinio intelekto agentūra*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos ***sistemos***, koordinuotų Europos ***Komisija*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;

Or. fr

Pakeitimas 263
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, ***kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos, koordinuotų ir stiprintų Europos dirbtinio intelekto agentūra ir kurių būtų tinkamai***	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos ***veiksmingos, į ateitį nukreiptos ir išsamios*** Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, ***kuriose atsispindėtų Sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje įtvirtinti standartai ir vertybės ir kurios***

paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;	***teiktų apsaugą, pasitikėjimą ir teisinę saugą visuomenės nariams ir ekonominės veiklos vykdytojams***;

Or. ro

Pakeitimas 264
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos, koordinuotų ir stiprintų Europos ***dirbtinio intelekto agentūra*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;	29. atsižvelgdamas į pirmiau pateiktus svarstymus klausimais, susijusiais su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų etiniu aspektu, daro išvadą, kad etinis aspektas turėtų būti apibrėžtas kaip principų rinkinys, kuriuo remiantis būtų sukurtos Sąjungos lygmens teisinės nuostatos, kurių laikymąsi prižiūrėtų nacionalinės kompetentingos institucijos, koordinuotų ir stiprintų Europos ***Komisija*** ir kurių būtų tinkamai paisoma ir atitiktis joms būtų sertifikuojama vidaus rinkoje;

Or. it

Pakeitimas 265
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. vadovaudamasis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 225 straipsnyje nustatyta procedūra, prašo Komisijos pateikti pasiūlymą dėl Reglamento dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų, remiantis Sutarties dėl	30. vadovaudamasis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 225 straipsnyje nustatyta procedūra, prašo Komisijos pateikti pasiūlymą dėl Reglamento dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų, remiantis Sutarties dėl

Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu ir atsižvelgiant į priede pateiktas išsamias rekomendacijas;	Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu ir atsižvelgiant į priede pateiktas išsamias rekomendacijas***; reglamentas turėtų apimti tik teisines spragas ir juo neturėtų būti sumažinamas sektorinių teisės nuostatų veiksmingumas***;

Or. de

Pakeitimas 266
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. vadovaudamasis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 225 straipsnyje nustatyta procedūra, prašo Komisijos pateikti pasiūlymą dėl Reglamento dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu ir atsižvelgiant į priede pateiktas išsamias rekomendacijas;	30. vadovaudamasis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 225 straipsnyje nustatyta procedūra, prašo Komisijos pateikti pasiūlymą dėl Reglamento dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu ir atsižvelgiant į ***šiame pranešime ir*** priede pateiktas išsamias rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 267
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. vadovaudamasis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 225 straipsnyje nustatyta procedūra, prašo Komisijos pateikti pasiūlymą dėl Reglamento dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų, remiantis Sutarties dėl	30. vadovaudamasis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 225 straipsnyje nustatyta procedūra, prašo Komisijos pateikti pasiūlymą dėl Reglamento dėl ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų,

Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu ir atsižvelgiant į priede pateiktas išsamias rekomendacijas;	remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu ir atsižvelgiant į priede pateiktas išsamias rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 268
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. rekomenduoja Europos Komisijai peržiūrėti esamus Sąjungos teisės aktus, taikomus dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, siekiant atsižvelgti į jų kūrimo spartą pagal priede pateiktas rekomendacijas;	31. rekomenduoja Europos Komisijai peržiūrėti esamus Sąjungos teisės aktus, taikomus dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, siekiant atsižvelgti į jų kūrimo spartą pagal priede pateiktas rekomendacijas***, taip pat vengiant tiek perteklinio reglamentavimo, tiek biurokratizmo, visų pirma tenkančio MVĮ***;

Or. de

Pakeitimas 269
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. rekomenduoja Europos Komisijai peržiūrėti esamus Sąjungos teisės aktus, taikomus dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, siekiant atsižvelgti į jų kūrimo spartą pagal priede pateiktas rekomendacijas;	31. rekomenduoja Europos Komisijai***, pasitarus su visais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais,*** peržiūrėti esamus Sąjungos teisės aktus, taikomus ***didelės rizikos*** dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms, siekiant ***juos persvarstyti, kai tai būtina, ir*** atsižvelgti į jų kūrimo spartą pagal priede pateiktas rekomendacijas;

Or. en

Pakeitimas 270
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. mano, kad reguliarus Europos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų reglamentavimo sistemos vertinimas bus būtinas siekiant užtikrinti, kad taikytini teisės aktai atitiktų sparčiai didėjančią technologinę pažangą;

Or. en

Pakeitimas 271
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas turėtų finansinių pasekmių, jei būtų įsteigta nauja Europos dirbtinio intelekto agentūra;	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 272
Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Luisa Regimenti

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas turėtų finansinių pasekmių, jei būtų įsteigta nauja Europos dirbtinio	***Išbraukta.***

intelekto agentūra;

Or. fr

Pakeitimas 273
Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas turėtų finansinių pasekmių, jei būtų įsteigta nauja Europos dirbtinio intelekto agentūra;	***Išbraukta.***

Or. it

Pakeitimas 274
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas turėtų finansinių pasekmių, jei ***būtų įsteigta nauja*** Europos ***dirbtinio intelekto agentūra***;	32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas turėtų finansinių pasekmių, jei ***esamai*** Europos ***įstaigai būtų pavestos pirmiau minėtos funkcijos, siekiant užtikrinti būtinas technines priemones ir žmogiškuosius išteklius, kad ji galėtų vykdyti naujai paskirtas užduotis***;

Or. en

Pakeitimas 275
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas ***turėtų finansinių pasekmių, jei būtų įsteigta nauja Europos dirbtinio intelekto agentūra***;	32. mano, kad prašomas pateikti pasiūlymas ***nedaro finansinio poveikio***;

Or. en

Pakeitimas 276
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– didinti pasitikėjimą dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos normų;	– didinti pasitikėjimą dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis užtikrinant, kad ***tuo atveju, kai*** šios technologijos ***apima didelę riziką asmenų saugumui ir pagrindinių teisių bei laisvių apsaugai, jos*** būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos normų;

Or. en

Pakeitimas 277
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– didinti pasitikėjimą dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos ***normų***;	– didinti pasitikėjimą dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos ***visapusiškai*** laikantis ***ES*** etikos ***principų dirbtinio intelekto srityje***;

Or. bg

Pakeitimas 278
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– didinti pasitikėjimą ***dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis*** technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos normų;	– didinti pasitikėjimą ***pažangiosiomis ir autonominėmis*** technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos normų ***visais susijusių suinteresuotųjų subjektų ir visuomenės lygmenimis***;

Or. en

Pakeitimas 279
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– didinti pasitikėjimą dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos normų;	– didinti pasitikėjimą ***didelės rizikos*** dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis užtikrinant, kad šios technologijos būtų kuriamos, diegiamos ir naudojamos laikantis etikos normų;

Or. en

Pakeitimas 280
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 1 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– ***užtikrinti pusiausvyrą tarp***

visuomenės apsaugos ir verslo paskatų investuoti į inovacijas, visų pirma dirbtinio intelekto sistemas;

Or. ro

Pakeitimas 281
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms ir startuoliams įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui;	– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms ir startuoliams įvertinti ir tinkamai ***užtikrintai*** atsižvelgti į ***esamus ir būsimus*** reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant ***inovacijų diegimo ir verslo*** kūrimo procesui***, taip pat tolesniu etapu, kai šias technologijas naudos specialistai ir privatūs subjektai***;

Or. en

Pakeitimas 282
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms ***ir*** startuoliams įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui;	– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms***,*** startuoliams ***ir MVĮ*** įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui***, visų pirma mažinant naštą ir biurokratizmą***;

Or. de

Pakeitimas 283
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms ir startuoliams įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui;	– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms***, mažosioms ir vidutinėms įmonėms*** ir startuoliams įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui;

Or. ro

Pakeitimas 284
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms ir startuoliams įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui;	– remti ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimą Sąjungoje, be kita ko, padedant įmonėms ir startuoliams įvertinti ir tinkamai atsižvelgti į reguliavimo reikalavimus ir riziką vykstant kūrimo procesui;

Or. en

Pakeitimas 285
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas;	– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas***, siekiant skatinti reguliavimo tikrumą ir inovacijas, kartu užtikrinant pagrindines teises ir vartotojų apsaugą***;

Or. en

Pakeitimas 286
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas;	– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas***, kurios būtų taikomos papildomai šalia jau esamų sektorinių teisės nuostatų***;

Or. de

Pakeitimas 287
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas;	– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas ***ir proporcingas*** reguliavimo nuostatas;

Or. en

Pakeitimas 288
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas;	– remti ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų diegimą Sąjungoje sukuriant tinkamas reguliavimo nuostatas;

Or. en

Pakeitimas 289
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų naudojimą Sąjungoje užtikrinant, kad jie būtų kuriami, diegiami ir naudojami laikantis etikos normų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 290
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų naudojimą Sąjungoje užtikrinant, kad jie būtų kuriami, diegiami ir naudojami laikantis etikos normų;	– remti ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų naudojimą Sąjungoje užtikrinant, kad jie būtų kuriami, diegiami ir naudojami laikantis etikos normų;

Or. en

Pakeitimas 291
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– reikalauti užtikrinti geresnius informacijos srautus tarp piliečių ir organizacijose, kuriančiose, diegiančiose ar naudojančiose dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, siekiant užtikrinti, kad šios technologijos atitiktų siūlomo reglamento etikos principus.	– reikalauti užtikrinti ***skaidrumą ir*** geresnius informacijos srautus tarp piliečių ir organizacijose, kuriančiose, diegiančiose ar naudojančiose dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, siekiant užtikrinti, kad šios technologijos atitiktų ***Sąjungos teisę, žmogaus teises ir vertybes, taip pat*** siūlomo reglamento etikos principus.

Or. en

Pakeitimas 292
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies I punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– reikalauti užtikrinti geresnius informacijos srautus tarp piliečių ir organizacijose, kuriančiose, diegiančiose ar naudojančiose dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, siekiant užtikrinti, kad šios technologijos atitiktų siūlomo reglamento etikos principus.	– reikalauti užtikrinti geresnius informacijos srautus tarp piliečių ir organizacijose, kuriančiose, diegiančiose ar naudojančiose ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, siekiant užtikrinti, kad šios technologijos atitiktų siūlomo reglamento etikos principus.

Or. en

Pakeitimas 293
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– Reglamentą dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų;	– Reglamentą dėl ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų;

Or. en

Pakeitimas 294
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– ***Europos dirbtinio intelekto agentūrą ir Europos atitikties etikos principams sertifikavimą;***	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 295
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– Europos dirbtinio intelekto agentūrą ir Europos atitikties etikos principams sertifikavimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 296
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– Europos dirbtinio intelekto agentūrą ir Europos atitikties etikos principams sertifikavimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 297
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– ***Europos dirbtinio intelekto agentūrą ir*** Europos atitikties etikos principams sertifikavimą;	– Europos atitikties etikos principams sertifikavimą;

Or. ro

Pakeitimas 298
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– priežiūros ***institucijos kiekvienoje valstybėje narėje*** atliekamą darbą siekiant užtikrinti, kad etikos principai būtų taikomi dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms;	– ***kompetentingų*** priežiūros ***institucijų valstybėse narėse*** atliekamą darbą siekiant užtikrinti, kad etikos principai būtų taikomi dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms;

Or. en

Pakeitimas 299
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– priežiūros institucijos kiekvienoje valstybėje narėje atliekamą darbą siekiant užtikrinti, kad etikos principai būtų taikomi dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms;	– priežiūros institucijos kiekvienoje valstybėje narėje atliekamą darbą siekiant užtikrinti, kad etikos principai būtų taikomi ***didelės rizikos*** dirbtiniam intelektui, robotikai ir susijusioms technologijoms;

Or. en

Pakeitimas 300
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– suinteresuotųjų subjektų, įskaitant startuolius, įmones, socialinius partnerius ir kitus pilietinės visuomenės atstovus, dalyvavimą ir konsultavimąsi su jais, taip pat jiems teikiamą paramą.	– ***susijusių*** suinteresuotųjų subjektų, įskaitant startuolius, įmones, socialinius partnerius ir kitus pilietinės visuomenės atstovus, dalyvavimą ir konsultavimąsi su jais, taip pat jiems ***ir atitinkamiems moksliniams tyrimams bei plėtrai*** teikiamą paramą.

Or. en

Pakeitimas 301
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– suinteresuotųjų subjektų, įskaitant startuolius, įmones, socialinius partnerius ir kitus pilietinės visuomenės atstovus,	– suinteresuotųjų subjektų, įskaitant startuolius, ***mažąsias ir vidutines įmones,*** įmones, socialinius partnerius ir kitus

dalyvavimą ir konsultavimąsi su jais, taip pat jiems teikiamą paramą.	pilietinės visuomenės atstovus, dalyvavimą ir konsultavimąsi su jais, taip pat jiems teikiamą paramą.

Or. ro

Pakeitimas 302
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies II punkto 5 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– priedą, kuriame pateikiamas didelės rizikos technologijų, kurioms taikomas šis reglamentas, sąrašas;

Or. en

Pakeitimas 303
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
III. Reglamentas dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų grindžiamas šiais principais:	III. Reglamentas dėl ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų grindžiamas šiais principais:

Or. en

Pakeitimas 304
Emil Radev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– į žmogų orientuotu ***ir*** žmogaus sukurtu dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;	– į žmogų orientuotu***,*** žmogaus sukurtu ***ir žmogaus kontroliuojamu*** dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;

Or. bg

Pakeitimas 305
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– į žmogų orientuotu ***ir žmogaus sukurtu*** dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;	– į žmogų orientuotu dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;

Or. en

Pakeitimas 306
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų ***keliamos rizikos*** vertinimu;	– ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų ***atitikties*** vertinimu;

Or. en

Pakeitimas 307
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– saugos priemonėmis, skaidrumu ***ir*** atskaitomybe;	– saugos priemonėmis, skaidrumu***,*** atskaitomybe ***ir prieinamumu***;

Or. en

Pakeitimas 308
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– apsaugos nuo šališkumo ir diskriminacijos priemonėmis;	– apsaugos nuo šališkumo ir diskriminacijos ***bei teisių gynimo*** priemonėmis;

Or. en

Pakeitimas 309
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– apsaugos nuo šališkumo ir diskriminacijos priemonėmis;	– apsaugos nuo ***nesąžiningo*** šališkumo ir diskriminacijos priemonėmis;

Or. en

Pakeitimas 310
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 4 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– teise į teisių gynimą;

Or. en

Pakeitimas 311
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– socialine atsakomybe ir lyčių ***pusiausvyra***, kiek tai susiję su dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;	– socialine atsakomybe ir lyčių ***lygybe***, kiek tai susiję su dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;

Or. en

Pakeitimas 312
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 6 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– ***aplinką tausojančiu ir*** tvariu dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;	– ***aplinkos atžvilgiu*** tvariu dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;

Or. en

Pakeitimas 313
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese, Patrick Breyer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 7 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– ***privatumo*** paisymu ir biometrinio atpažinimo naudojimo apribojimais;	– ***pagrindinių teisių, įskaitant privatumą,*** paisymu ir biometrinio atpažinimo naudojimo apribojimais;

Or. en

Pakeitimas 314
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies III punkto 7 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– apsaugos priemonėmis, susijusiomis su didelės rizikos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų naudojimu priimant viešosios valdžios sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 315
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
IV. Pagrindiniai Komisijos užduočių elementai, susiję su etikos principų laikymusi kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, yra šie:	IV. Pagrindiniai Komisijos užduočių elementai, susiję su etikos principų laikymusi kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, yra šie: ***– parengti siūlomo reglamento taikymo gaires;*** ***– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;*** ***– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais***

ir pilietine visuomene.

Or. ro

Pakeitimas 316
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
IV. Pagrindiniai Komisijos užduočių elementai, susiję su etikos principų laikymusi kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, yra šie:	IV. Pagrindiniai Komisijos užduočių elementai, susiję su ***teisinių ir*** etikos principų laikymusi kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, yra šie:

Or. en

Pakeitimas 317
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 1 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– paskelbti siūlomo reglamento taikymo gaires siekiant užtikrinti nuoseklų jo taikymą, visų pirma susijusį su dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, kurie laikytini didelės rizikos, kriterijų taikymu;

Or. en

Pakeitimas 318
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 1 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– reguliariai vertinti ir prireikus persvarstyti reglamento priedą priimant deleguotąjį aktą;

Or. en

Pakeitimas 319
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 1 b įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– palaikyti ryšį su kiekvienos valstybės narės „priežiūros institucija“;

Or. en

Pakeitimas 320
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– didinti informuotumą, teikti informaciją ir dalyvauti mainuose su kūrėjais, diegėjais ***ir*** naudotojais visoje Sąjungoje.	– didinti informuotumą, teikti informaciją***, švietimą, mokymus*** ir dalyvauti mainuose su ***projektuotojais,*** kūrėjais, diegėjais***, piliečiais,*** naudotojais ***ir instituciniais organais*** visoje Sąjungoje ***ir tarptautiniu mastu***.

Or. en

Pakeitimas 321
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 2 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– vesti diskusijas apie pasaulines etikos normas tarptautiniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 322
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 2 b įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– parengti privalomas atitikties vertinimo metodikos gaires, kurių turi laikytis nacionalinės priežiūros institucijos;

Or. en

Pakeitimas 323
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies IV punkto 2 c įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– parengti neprivalomas gaires, skirtas kūrėjams, diegėjams ir naudotojams;

Or. en

Pakeitimas 324
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
V. Europos dirbtinio intelekto agentūra turėtų būti įsteigta remiantis išsamiu Komisijos pasiūlymu, į kurį turėtų būti įtrauktos šios pagrindinės užduotys:	***Išbraukta.***
– prižiūrėti siūlomo reglamento taikymą;	
– parengti siūlomo reglamento taikymo gaires;	
– palaikyti ryšius su priežiūros institucija kiekvienoje valstybėje narėje ir koordinuoti jų įgaliojimus bei užduotis;	
– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;	
– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene.	

Or. de

Pakeitimas 325
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
V. Europos dirbtinio intelekto agentūra turėtų būti įsteigta remiantis išsamiu Komisijos pasiūlymu, į kurį turėtų būti įtrauktos šios pagrindinės užduotys:	***Išbraukta.***
– prižiūrėti siūlomo reglamento taikymą;	
– parengti siūlomo reglamento taikymo gaires;	
– palaikyti ryšius su priežiūros	

institucija kiekvienoje valstybėje narėje ir koordinuoti jų įgaliojimus bei užduotis;

– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;

– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene.

Or. ro

Pakeitimas 326
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
V. Europos dirbtinio intelekto agentūra turėtų būti įsteigta remiantis išsamiu Komisijos pasiūlymu, į kurį turėtų būti įtrauktos šios pagrindinės užduotys:	***Išbraukta.***
– prižiūrėti siūlomo reglamento taikymą;	
– parengti siūlomo reglamento taikymo gaires;	
– palaikyti ryšius su priežiūros institucija kiekvienoje valstybėje narėje ir koordinuoti jų įgaliojimus bei užduotis;	
– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;	
– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene.	

Or. en

Pakeitimas 327
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
V. Europos dirbtinio intelekto agentūra turėtų būti įsteigta remiantis išsamiu Komisijos pasiūlymu, į kurį turėtų būti įtrauktos šios pagrindinės užduotys:	***Išbraukta.***
– prižiūrėti siūlomo reglamento taikymą;	
– parengti siūlomo reglamento taikymo gaires;	
– palaikyti ryšius su priežiūros institucija kiekvienoje valstybėje narėje ir koordinuoti jų įgaliojimus bei užduotis;	
– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;	
– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene.	

Or. en

Pakeitimas 328
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– prižiūrėti siūlomo reglamento taikymą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 329
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– prižiūrėti ***siūlomo reglamento*** taikymą;	– prižiūrėti ***atitinkamų Sąjungos teisės aktų*** taikymą;

Or. en

Pakeitimas 330
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– parengti siūlomo reglamento taikymo gaires;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 331
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– parengti ***siūlomo reglamento*** taikymo gaires;	– parengti ***atitinkamų Sąjungos teisės aktų*** taikymo gaires;

Or. en

Pakeitimas 332
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– palaikyti ryšius su priežiūros	***Išbraukta.***

institucija kiekvienoje valstybėje narėje ir koordinuoti jų įgaliojimus bei užduotis;

Or. en

Pakeitimas 333
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– palaikyti ryšius su priežiūros ***institucija kiekvienoje valstybėje narėje ir*** koordinuoti jų ***įgaliojimus bei užduotis***;	– palaikyti ryšius su ***valstybėmis narėmis ir atitinkamomis kompetentingomis*** priežiūros ***institucijomis,*** koordinuoti jų ***indėlį ir bendradarbiavimą***;

Or. en

Pakeitimas 334
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 3 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– parengti bendrą dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo valdymo sistemą, kurią įgyvendintų nacionalinės priežiūros institucijos;

Or. en

Pakeitimas 335
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 336
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– parengti Europos atitikties etikos principams sertifikatą;	– parengti Europos atitikties ***teisiniams ir*** etikos principams sertifikatą ***kartu su specialiaisiais dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, skirtų vaikams, jaunuoliams ar kitiems pažeidžiamiems asmenims, reikalavimais***;

Or. en

Pakeitimas 337
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 338
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 5 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene.	– remti ***tarpsektorinį ir tarpvalstybinį bendradarbiavimą vykdant*** reguliarius mainus ***struktūrinio dialogo forma*** su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pilietine visuomene ***ES ir pasaulyje, ypač su socialiniais partneriais, mokslo tyrimų pareigūnais ir kompetentingomis institucijomis neurologijos mokslų, pažinimo mokslų, sveikatos, sociologijos, ekonomikos ir teisės srityse***.

Or. en

Pakeitimas 339
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 5 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– remti reguliarius mainus su susijusiais suinteresuotaisiais subjektais dėl techninių standartų rengimo tarptautiniu lygmeniu.

Or. en

Pakeitimas 340
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies V punkto 5 b įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– organizuoti ar remti ekspertų centro veiklą, vertinant techninius standartus ir šį reglamentą bei Agentūros darbą, remiantis jų narių patirtimi

	santykinėje technologijos ir humanitarinių mokslų srityje.

Or. en

Pakeitimas 341
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto įžanginė dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
VI. Pagrindinės priežiūros ***institucijos*** užduotys ***kiekvienoje valstybėje narėje*** turėtų būti:	VI. Pagrindinės ***kompetentingų*** priežiūros ***institucijų*** užduotys ***valstybėse narėse*** turėtų būti:

Or. en

Pakeitimas 342
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– įvertinti, ar Sąjungoje kuriamas, diegiamas ir naudojamas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, yra didelės rizikos technologijos;	– įvertinti, ar Sąjungoje kuriamas, diegiamas ir naudojamas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, yra didelės rizikos technologijos***, remiantis kriterijais, apibrėžtais siūlomame reglamente***;

Or. en

Pakeitimas 343
Stéphane Séjourné

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– įvertinti, ar ***Sąjungoje kuriamas, diegiamas ir naudojamas*** dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos***, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, yra didelės rizikos technologijos***;	– įvertinti, ar ***didelės rizikos*** dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos ***atitinka etinius principus, išdėstytus siūlomame reglamente***;

Or. en

Pakeitimas 344
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 1 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– įvertinti, ar Sąjungoje kuriamas, diegiamas ir naudojamas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, ***yra*** didelės rizikos ***technologijos***;	– įvertinti, ar Sąjungoje kuriamas, diegiamas ir naudojamas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, ***turi būti laikomi*** didelės rizikos ***technologijomis***;

Or. en

Pakeitimas 345
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– stebėti jų atitiktį siūlomame reglamente nustatytiems etikos	***Išbraukta.***

principams;

Or. en

Pakeitimas 346
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 2 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– stebėti jų atitiktį siūlomame reglamente nustatytiems etikos principams;	– stebėti jų atitiktį siūlomame reglamente nustatytiems ***teisės ir*** etikos principams;

Or. en

Pakeitimas 347
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 2 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– išduoti atitikties etikos principams sertifikatą, laikantis bendrų kriterijų ir taikymo proceso, parengtų bendradarbiaujant su kitomis priežiūros institucijomis, Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, tarnybomis ir agentūromis;

Or. en

Pakeitimas 348
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– prisidėti prie nuoseklaus siūlomo reglamento taikymo, bendradarbiaujant su kitomis priežiūros institucijomis, Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis; ir	– prisidėti prie nuoseklaus siūlomo reglamento taikymo, bendradarbiaujant su kitomis priežiūros institucijomis, Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis***, visų pirma dėl dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, kurios laikytinos didelės rizikos, kriterijų taikymo, tokio bendradarbiavimo metu parengiant bendrą ir išsamų didelės rizikos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų sąrašą pagal šiame reglamente nustatytus kriterijus***; ir

Or. en

Pakeitimas 349
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 3 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– prisidėti prie nuoseklaus siūlomo reglamento taikymo, bendradarbiaujant su kitomis priežiūros institucijomis, Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis; ir	– prisidėti prie nuoseklaus ***teisinės sistemos ir*** siūlomo reglamento taikymo, bendradarbiaujant su kitomis ***kompetentingomis*** priežiūros institucijomis, Europos Komisija ir kitomis atitinkamomis Sąjungos institucijomis, įstaigomis, organais ir agentūromis; ir

Or. en

Pakeitimas 350
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– nustatyti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų valdymo standartus, be kita ko, palaikant ryšius su kuo daugiau suinteresuotųjų subjektų ir pilietinės visuomenės atstovų.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 351
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– nustatyti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų valdymo standartus, be kita ko, palaikant ***ryšius su kuo daugiau suinteresuotųjų subjektų*** ir pilietinės visuomenės ***atstovų.***	– nustatyti dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų valdymo standartus, be kita ko, palaikant ***struktūrinį dialogą*** su ***visais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais*** ir pilietinės visuomenės ***atstovais.***

Or. en

Pakeitimas 352
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 įtrauka

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
– ***nustatyti*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų valdymo standartus, be kita ko, palaikant ryšius su kuo daugiau suinteresuotųjų subjektų ir pilietinės visuomenės atstovų.	– ***įgyvendinti*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų valdymo standartus, be kita ko, palaikant ryšius su kuo daugiau suinteresuotųjų subjektų ir pilietinės visuomenės atstovų.

Or. en

Pakeitimas 353
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– bendradarbiauti su valdžios institucijomis, atsakingomis už sektorių teisės aktų įgyvendinimą, kad būtų nustatytos etiniu požiūriu didelės rizikos technologijos, siekiant prižiūrėti būtinų ir tinkamų priemonių įgyvendinimą, kai nustatomos tokios technologijos;

Or. en

Pakeitimas 354
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– didinti informuotumą, teikti visuomenei informaciją apie dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas bei remti atitinkamų specialistų mokymą, taip pat teismų sistemoje;

Or. en

Pakeitimas 355
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 a įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– remti reguliarius mainus su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais

ir pilietine visuomene.

Or. de

Pakeitimas 356
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 b įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– įgalinti žmones, turinčius dirbtinio intelekto įgūdžių, ir remti darbuotojus pereinant prie teisingos pertvarkos;

Or. en

Pakeitimas 357
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 c įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– veikti kaip pirmasis ryšių palaikymo centras tais atvejais, kai įtariamas diskriminacinis elgesys ar pažeidžiamos kitos teisės dėl dirbtinio intelekto ir automatizuotų sprendimų priėmimo sistemų, atliekant tokių atvejų etinį vertinimą bendradarbiaujant su kitomis kompetentingomis Sąjungos institucijomis, su Vartotojų apsaugos bendradarbiavimo tinklu, nacionalinėmis vartotojų apsaugos įstaigomis ir pilietine visuomene; sudaryti palankesnes sąlygas asmenims veiksmingai užginčyti ir reikalauti pašalinti dėl tokios diskriminacijos ar pažeidimų patirtą žalą;

Or. en

Pakeitimas 358
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VI punkto 4 d įtrauka (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– sudaryti palankesnes sąlygas kompetentingoms priežiūros institucijoms, mokslinių tyrimų ir plėtros institucijoms, pilietinei visuomenei ir pavieniams ekspertams dalytis geriausia patirtimi ir metodais, kaip šalinti duomenų rinkinių šališkumą ir kovoti su diskriminacija dirbtinio intelekto ir automatizuotų sprendimų priėmimo sistemose.

Or. en

Pakeitimas 359
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VII punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija***, Europos dirbtinio intelekto agentūra*** ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.	VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.

Or. de

Pakeitimas 360
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VII punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
VII. Pagrindinis suinteresuotųjų	VII. Pagrindinis suinteresuotųjų

subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija***, Europos dirbtinio intelekto agentūra*** ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.	subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.

Or. en

Pakeitimas 361
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VII punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija***, Europos dirbtinio intelekto agentūra*** ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.	VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.

Or. en

Pakeitimas 362
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VII punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija, Europos dirbtinio intelekto agentūra ir ***kiekvienos valstybės narės*** priežiūros ***institucija***.	VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su Komisija, Europos dirbtinio intelekto agentūra ir ***valstybių narių kompetentingomis*** priežiūros ***institucijomis***.

Or. en

Pakeitimas 363
Karen Melchior

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo A dalies VII punktas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su ***Komisija,*** Europos ***dirbtinio intelekto*** agentūra ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.	VII. Pagrindinis suinteresuotųjų subjektų vaidmuo turėtų apimti bendradarbiavimą su ***atitinkama nauja ar esama*** Europos agentūra ***ar Europos įstaiga*** ir kiekvienos valstybės narės priežiūros institucija.

Or. en

Pakeitimas 364
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 1 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas yra grindžiami naudos visuomenei siekiu. Šios technologijos gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant visapusiškas teisines etikos principų nuostatas, kurių turi būti laikomasi visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;	(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas yra grindžiami naudos visuomenei siekiu. Šios technologijos gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant ***veiksmingas, į ateitį nukreiptas ir*** visapusiškas teisines etikos principų nuostatas, kurių turi būti laikomasi visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;

Or. ro

Pakeitimas 365
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 1 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas ***yra*** grindžiami naudos visuomenei siekiu. ***Šios technologijos*** gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant visapusiškas teisines etikos principų nuostatas, kurių turi būti laikomasi visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;	(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas ***turėtų būti*** grindžiami naudos visuomenei siekiu. ***Kai kurios iš šių technologijų*** gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant visapusiškas teisines etikos principų nuostatas, kurių turi būti laikomasi visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;

Or. en

Pakeitimas 366
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 1 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas yra grindžiami naudos visuomenei siekiu. Šios technologijos gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant visapusiškas teisines etikos principų nuostatas, ***kurių turi būti laikomasi*** visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;	(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas yra grindžiami naudos visuomenei siekiu. Šios technologijos gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant visapusiškas teisines etikos principų nuostatas, ***kurias didelės rizikos technologijos turi atitikti*** visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;

Or. en

Pakeitimas 367
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 1 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas ***yra grindžiami naudos*** visuomenei ***siekiu***. Šios technologijos gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant ***visapusiškas teisines etikos principų nuostatas***, kurių turi būti laikomasi visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;	(1) dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, kūrimas, diegimas ir naudojimas ***turėtų būti naudingi*** visuomenei. Šios technologijos gali suteikti galimybių ir kelti riziką, taigi šie aspektai turėtų būti sprendžiami ir reglamentuojami parengiant ***išsamią Sąjungos teisės aktų sistemą***, ***atspindinčią etikos principus,*** kurių turi būti laikomasi visu procesu nuo tokių technologijų sukūrimo ir įdiegimo iki jų naudojimo;

Or. en

Pakeitimas 368
Daniel Buda

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 2 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(2) visose valstybėse narėse turėtų būti vienodai laikomasi etikos principų, taikomų Sąjungoje kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, siekiant veiksmingai pasinaudoti šių technologijų teikiamomis galimybėmis ir nuosekliai spręsti su jomis susijusios rizikos klausimus. Turėtų būti užtikrinta, kad šiame reglamente nustatytos taisyklės visoje Sąjungoje būtų taikomos	(2) visose valstybėse narėse turėtų būti vienodai laikomasi etikos principų, taikomų Sąjungoje kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, siekiant veiksmingai pasinaudoti šių technologijų teikiamomis galimybėmis***, vengti reglamentavimo skirtumų*** ir nuosekliai spręsti su jomis susijusios rizikos klausimus. Turėtų būti užtikrinta, kad šiame reglamente nustatytos taisyklės visoje Sąjungoje būtų taikomos

vienodai;	vienodai;

Or. ro

Pakeitimas 369
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 2 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(2) visose valstybėse narėse turėtų būti vienodai laikomasi etikos principų, taikomų Sąjungoje kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, siekiant veiksmingai pasinaudoti šių technologijų teikiamomis galimybėmis ir nuosekliai spręsti su jomis susijusios rizikos klausimus. Turėtų būti užtikrinta, kad šiame reglamente nustatytos taisyklės visoje Sąjungoje būtų taikomos vienodai;	(2) visose valstybėse narėse turėtų būti vienodai laikomasi etikos principų, taikomų Sąjungoje kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, siekiant veiksmingai pasinaudoti šių technologijų teikiamomis galimybėmis ir nuosekliai spręsti su jomis susijusios rizikos klausimus. Turėtų būti užtikrinta, kad šiame reglamente nustatytos taisyklės visoje Sąjungoje būtų taikomos vienodai;

Or. en

Pakeitimas 370
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 3 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(3) atsižvelgiant į tai, dabartinė Sąjungoje taikytinų taisyklių ir praktikos įvairovė kelia didelį pavojų tiek asmenų gerovės, tiek visuomenės klestėjimo apsaugai, taip pat nuosekliam viso dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialo skatinant ir išsaugant tą gerovę ir klestėjimą tyrimui.	(3) atsižvelgiant į tai, dabartinė Sąjungoje taikytinų taisyklių ir praktikos įvairovė kelia ***didelę bendrosios rinkos susiskaidymo riziką ir*** didelį pavojų tiek asmenų gerovės, tiek visuomenės klestėjimo apsaugai, taip pat nuosekliam viso dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialo skatinant

Dėl skirtumų, kokiu mastu šioms technologijoms būdingas etinis aspektas, gali kilti kliūčių jas laisvai kurti, diegti ar naudoti Sąjungoje ir tokie skirtumai gali trukdyti vykdyti ekonominę veiklą Sąjungos lygmeniu, iškraipyti konkurenciją ir trukdyti valdžios institucijoms vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sąjungos teisę. Be to, nesant bendrų dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų nuostatų, visiems susijusiems subjektams, t. y. kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, kyla teisinis netikrumas;	ir išsaugant tą gerovę ir klestėjimą tyrimui. Dėl skirtumų, kokiu mastu šioms technologijoms būdingas etinis aspektas, gali kilti kliūčių jas laisvai kurti, diegti ar naudoti Sąjungoje ir tokie skirtumai gali trukdyti vykdyti ekonominę veiklą Sąjungos lygmeniu, iškraipyti konkurenciją ir trukdyti valdžios institucijoms vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sąjungos teisę. Be to, nesant bendrų ***didelės rizikos*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų nuostatų, visiems susijusiems subjektams, t. y. kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, kyla teisinis netikrumas;
	Or. en

Pakeitimas 371
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 3 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(3) atsižvelgiant į tai, dabartinė Sąjungoje taikytinų taisyklių ir praktikos įvairovė kelia didelį pavojų tiek asmenų gerovės, tiek visuomenės klestėjimo apsaugai, taip pat nuosekliam viso dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialo skatinant ir išsaugant tą gerovę ir klestėjimą tyrimui. Dėl skirtumų, kokiu mastu šioms technologijoms būdingas etinis aspektas, gali kilti kliūčių jas laisvai kurti, diegti ar naudoti Sąjungoje ir tokie skirtumai gali trukdyti vykdyti ekonominę veiklą Sąjungos lygmeniu, iškraipyti konkurenciją ir trukdyti valdžios institucijoms vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sąjungos teisę. Be to, nesant ***bendrų*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų ***nuostatų***, visiems susijusiems subjektams,	(3) atsižvelgiant į tai, dabartinė Sąjungoje taikytinų taisyklių ir praktikos įvairovė kelia didelį pavojų tiek asmenų gerovės, tiek visuomenės klestėjimo apsaugai, taip pat nuosekliam viso dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialo skatinant ir išsaugant tą gerovę ir klestėjimą tyrimui. Dėl skirtumų, kokiu mastu šioms technologijoms būdingas etinis aspektas, gali kilti kliūčių jas laisvai kurti, diegti ar naudoti Sąjungoje ir tokie skirtumai gali trukdyti vykdyti ekonominę veiklą Sąjungos lygmeniu, iškraipyti konkurenciją ir trukdyti valdžios institucijoms vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sąjungos teisę. Be to, nesant ***bendros teisinės sistemos, atspindinčios*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų ***nuostatas***,

t. y. kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, kyla teisinis netikrumas;	visiems susijusiems subjektams, t. y. kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, kyla teisinis netikrumas;

Or. en

Pakeitimas 372
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 3 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(3) atsižvelgiant į tai, dabartinė Sąjungoje taikytinų taisyklių ir praktikos įvairovė kelia ***didelį pavojų tiek asmenų gerovės, tiek visuomenės klestėjimo apsaugai***, taip pat nuosekliam viso dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialo skatinant ***ir išsaugant tą gerovę ir klestėjimą*** tyrimui. Dėl skirtumų, kokiu mastu šioms technologijoms būdingas etinis aspektas, gali kilti kliūčių jas laisvai kurti, diegti ar naudoti Sąjungoje ir tokie skirtumai gali trukdyti vykdyti ekonominę veiklą Sąjungos lygmeniu, iškraipyti konkurenciją ir trukdyti valdžios institucijoms vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sąjungos teisę. Be to, nesant bendrų dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų nuostatų, visiems susijusiems subjektams, t. y. kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, kyla teisinis netikrumas;	(3) atsižvelgiant į tai, dabartinė Sąjungoje taikytinų taisyklių ir praktikos įvairovė kelia ***didelę bendrosios rinkos susiskaidymo riziką***, taip pat ***didelį pavojų*** nuosekliam viso dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialo skatinant ***inovacijas*** tyrimui. Dėl skirtumų, kokiu mastu šioms technologijoms būdingas etinis aspektas, gali kilti kliūčių jas laisvai kurti, diegti ar naudoti Sąjungoje ir tokie skirtumai gali trukdyti ***sudaryti vienodas sąlygas, siekti technologinės pažangos ir*** vykdyti ekonominę veiklą Sąjungos lygmeniu, iškraipyti konkurenciją ir trukdyti valdžios institucijoms vykdyti savo įsipareigojimus pagal Sąjungos teisę. Be to, nesant bendrų dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo, diegimo ir naudojimo etikos principų nuostatų, visiems susijusiems subjektams, t. y. kūrėjams, diegėjams ir naudotojams, kyla teisinis netikrumas;

Or. en

Pakeitimas 373
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 4 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(4) vis dėlto šiuo reglamentu valstybėms narėms turėtų būti suteikta veiksmų laisvė, be kita ko, dėl to, kaip turi būti vykdomi jų atitinkamų nacionalinių priežiūros institucijų įgaliojimai atsižvelgiant į tikslus, kurių jos turi siekti, kaip nustatyta šiame reglamente;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 374
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 4 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(4) vis dėlto šiuo reglamentu valstybėms narėms turėtų būti suteikta veiksmų laisvė, be kita ko, dėl to, kaip turi būti vykdomi jų ***atitinkamų nacionalinių*** priežiūros institucijų įgaliojimai atsižvelgiant į tikslus, kurių jos turi siekti, kaip nustatyta šiame reglamente;	(4) vis dėlto šiuo reglamentu valstybėms narėms turėtų būti suteikta veiksmų laisvė, be kita ko, dėl to, kaip turi būti vykdomi jų ***kompetentingų*** priežiūros institucijų įgaliojimai atsižvelgiant į tikslus, kurių jos turi siekti, kaip nustatyta šiame reglamente;

Or. en

Pakeitimas 375
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(4a) be to, šis reglamentas turėtų tik papildyti jau esamas sektorines teisės nuostatas ir nesumažinti jų veiksmingumo. Taip pat reikėtų kuo labiau sumažinti biurokratizmą ir naštą, visų pirma tenkančią MVĮ;

Or. de

Pakeitimas 376
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 5 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(5) ***geografinė*** minėtų nuostatų taikymo sritis turėtų apimti visus ***Sąjungoje sukurtus, įdiegtus arba naudojamus*** dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų komponentus, įskaitant atvejus, kai dalis technologijų galėtų būti už Sąjungos ribų arba jos nebūtų susietos su ***konkrečia*** vieta, pavyzdžiui, debesijos kompiuterijos paslaugų atveju;	(5) minėtų nuostatų taikymo sritis turėtų apimti visus dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų komponentus ***jų kūrimo, diegimo ir naudojimo Sąjungoje etapais***, įskaitant atvejus, kai dalis technologijų galėtų būti už Sąjungos ribų arba jos nebūtų susietos su ***viena bendra*** vieta, pavyzdžiui, debesijos kompiuterijos paslaugų atveju;

Or. en

Pakeitimas 377
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 6 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos, algoritmai ir biometrinis atpažinimas. ***Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose;***	(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos, algoritmai ir biometrinis atpažinimas.

Or. en

Pakeitimas 378
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 6 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos, algoritmai ir biometrinis atpažinimas. Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose;	(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos, algoritmai ir biometrinis atpažinimas. Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose; ***Jos turėtų būti technologiškai neutralios ir prireikus persvarstomos.***

Or. en

Pakeitimas 379
Marion Walsmann

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 6 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos, algoritmai ir biometrinis atpažinimas. Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose;	(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą ***ir suteikti teisinio tikrumo piliečiams ir įmonėms***, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos, algoritmai ir biometrinis atpažinimas. Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose;

Or. de

Pakeitimas 380
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 6 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos***,*** algoritmai ***ir biometrinis atpažinimas***. Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose;	(6) siekiant taikyti suderintą reguliavimo metodą, būtina Sąjungoje vienodai suprasti tokias sąvokas kaip dirbtinis intelektas, robotika, susijusios technologijos ***ir*** algoritmai. Vis dėlto šio reglamento tikslais reikia parengti konkrečias teisines apibrėžtis, nedarant poveikio kitoms apibrėžtims, vartojamoms kituose teisės aktuose ir tarptautinėse jurisdikcijose;

Or. en

Pakeitimas 381
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(6a) yra technologijų, susijusių su dirbtiniu intelektu ir robotika, suteikiančių galimybę programine įranga valdyti fizinius ar virtualius procesus su įvairaus laipsnio autonomija[1a];
	[1a] Automatizuoto transporto priemonių vairavimo atveju buvo pasiūlyti šeši vairavimo automatizavimo lygiai pagal SAE tarptautinį standartą J3016, paskutinį kartą atnaujiną 2018 m. į J3016_201806. https://www.sae.org/standards/content/j3016_201806/

Or. en

Pakeitimas 382
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 6 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(6b) šališkumas gali kilti tiek dėl sprendimų, kurie grindžiami automatizuota sistema arba kuriuos priima tokia sistema, tiek dėl duomenų rinkinių, kuriais pagrįstas ar kuriais remiantis apmokytas toks sprendimų priėmimas. Toks šališkumas paprastai reiškia asmeninį ar socialinį išankstinį nusistatymą ar suvokimą apie asmenį ar grupę, remiantis jų tikrosiomis ar jiems priskiriamomis savybėmis;

Or. en

Pakeitimas 383
Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 7 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(7) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti ***užtikrinama***, kad būtų atsižvelgiama į piliečių interesus, ir turėtų būti gerbiamos pagrindinės teisės, nustatytos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija), nusistovėjusioje Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje ir kituose Europos ir tarptautiniuose dokumentuose, kurie taikomi Sąjungoje;	(7) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti ***papildomos, o ne pakeičiamos žmogaus galimybės, taip pat siekiama užtikrinti***, kad būtų atsižvelgiama į piliečių interesus, ir turėtų būti gerbiamos pagrindinės teisės, nustatytos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija), nusistovėjusioje Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje ir kituose Europos ir tarptautiniuose dokumentuose, kurie

taikomi Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 384
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 7 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(7) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti užtikrinama, kad ***būtų atsižvelgiama į*** piliečių ***interesus***, ir turėtų būti ***gerbiamos pagrindinės teisės***, ***nustatytos*** Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija), nusistovėjusioje Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje ir kituose Europos ir tarptautiniuose dokumentuose, kurie taikomi Sąjungoje;	(7) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti užtikrinama, kad ***jas naudojant nebūtų pakenkta susijusių*** piliečių ***ir visuomenės interesams***, ir turėtų būti ***laikomasi Sąjungos teisės, grindžiamos pagrindinėmis teisėmis***, ***nustatytomis*** Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija), nusistovėjusioje Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje ir kituose Europos ir tarptautiniuose dokumentuose, kurie taikomi Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 385
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 7 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(7) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti užtikrinama, kad būtų atsižvelgiama į	(7) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti užtikrinama, kad būtų atsižvelgiama į

piliečių interesus, ***ir turėtų būti gerbiamos pagrindinės teisės***, ***nustatytos*** Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija), nusistovėjusioje Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje ir kituose Europos ir tarptautiniuose dokumentuose, kurie taikomi Sąjungoje;	piliečių interesus, ***gerbiant pagrindines teises***, ***nustatytas*** Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija), nusistovėjusioje Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje ir kituose Europos ir tarptautiniuose dokumentuose, kurie taikomi Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 386
Ibán García Del Blanco

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 8 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(8) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos suteikė galimybę mokytis iš duomenų ir patirties, taip pat priimti pagrįstus sprendimus. Tokiems pajėgumams ir toliau turi būti taikoma prasminga žmogaus atliekama peržiūra, sprendimai, įsikišimas ir kontrolė. Dėl tokių technologijų techninio ir operacinio sudėtingumo niekada neturėtų būti užkertamas kelias jų diegėjui ar naudotojui bent jau jas pakeisti ***ar*** sustabdyti tais atvejais, kai kyla pavojus, kad nebus laikomasi šiame reglamente nustatytų principų;	(8) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos suteikė galimybę mokytis iš duomenų ir patirties, taip pat priimti pagrįstus sprendimus. Tokiems pajėgumams ir toliau turi būti taikoma prasminga žmogaus atliekama peržiūra, sprendimai, įsikišimas ir kontrolė. Dėl tokių technologijų techninio ir operacinio sudėtingumo niekada neturėtų būti užkertamas kelias jų diegėjui ar naudotojui bent jau ***užtikrinti saugų sustabdymą,*** jas pakeisti***,*** sustabdyti ***ar apginti teises*** tais atvejais, kai kyla pavojus, kad nebus laikomasi šiame reglamente nustatytų principų;

Or. en

Pakeitimas 387
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 8 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(8) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos suteikė galimybę mokytis iš duomenų ir patirties, taip pat priimti pagrįstus sprendimus. Tokiems pajėgumams ir toliau turi būti taikoma prasminga žmogaus atliekama peržiūra, sprendimai, įsikišimas ir kontrolė. Dėl tokių technologijų techninio ir operacinio sudėtingumo niekada neturėtų būti užkertamas kelias jų diegėjui ar naudotojui bent jau jas ***pakeisti ar*** sustabdyti tais atvejais, kai kyla pavojus, kad nebus laikomasi šiame reglamente nustatytų principų;	(8) ***didelės rizikos*** dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos suteikė galimybę mokytis iš duomenų ir patirties, taip pat priimti pagrįstus sprendimus. Tokiems pajėgumams ir toliau turi būti taikoma prasminga žmogaus atliekama peržiūra, sprendimai, įsikišimas ir kontrolė. Dėl tokių technologijų techninio ir operacinio sudėtingumo niekada neturėtų būti užkertamas kelias jų diegėjui ar naudotojui bent jau jas sustabdyti tais atvejais, kai kyla pavojus, kad nebus laikomasi šiame reglamente nustatytų principų;

Or. en

Pakeitimas 388
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 8 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(8) ***dirbtinis intelektas, robotika*** ir ***susijusios technologijos suteikė galimybę mokytis iš duomenų ir patirties, taip pat priimti pagrįstus sprendimus. Tokiems pajėgumams*** ir toliau turi būti taikoma prasminga žmogaus atliekama peržiūra, sprendimai, įsikišimas ir kontrolė. Dėl tokių technologijų techninio ir operacinio sudėtingumo niekada neturėtų būti užkertamas kelias jų diegėjui ar naudotojui bent jau jas pakeisti ar sustabdyti tais atvejais, kai ***kyla pavojus, kad nebus laikomasi*** šiame reglamente ***nustatytų principų***;	(8) ***sprendimams, priimtiems naudojant dirbtinį intelektą, robotiką*** ir ***susijusias technologijas, arba jais grindžiamiems sprendimams*** ir toliau turi būti taikoma prasminga žmogaus atliekama peržiūra, sprendimai, įsikišimas ir kontrolė. Dėl tokių technologijų techninio ir operacinio sudėtingumo niekada neturėtų būti užkertamas kelias jų diegėjui ar naudotojui bent jau jas pakeisti ar sustabdyti tais atvejais, kai ***tokios technologijos naudojimas kelia esminę riziką naudotojo turtui ir teisėms arba prieštarauja Sąjungos teisėje ir*** šiame reglamente ***nustatytiems principams***;

Or. en

Pakeitimas 389
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(8a) šis reglamentas turėtų būti griežtai proporcingas jo tikslui, kad nebūtų trukdoma diegti inovacijas Sąjungoje. Šiuo atžvilgiu jis turėtų būti grindžiamas tiksliniu, rizika pagrįstu požiūriu, daugiausia dėmesio skiriant konkretiems sektoriams, kuriuose gali nukentėti svarbiausi interesai;

Or. en

Pakeitimas 390
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 8 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(8b) Reglamento taikymo sritis turėtų apsiriboti sektoriuose naudojamomis didelės rizikos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusiomis technologijomis, kai, atsižvelgiant į įprastai vykdomos veiklos ypatybes, galima tikėtis, kad gali kilti didelė rizika, ir kai jų naudojimas gali sukelti didelę riziką. Didelė rizika turėtų būti suprantama kaip tiesiogiai kelianti grėsmę asmenų saugumui ar pagrindinių teisių bei laisvių apsaugai;

Or. en

Pakeitimas 391
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 8 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(8c) įtraukti sektoriai pirmiausia (bet ne tik) turėtų būti sveikatos priežiūros, transporto, energetikos ir finansų. Didelės rizikos technologijos turėtų būti išimtinai išvardytos šio reglamento priede, kuris turėtų būti reguliariai peržiūrimas, atsižvelgiant į technologinę plėtrą;

Or. en

Pakeitimas 392
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 9 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(9) ***bet koks dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios*** technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, ***keliantys didelę riziką, kad bus pažeisti*** saugos, skaidrumo, atskaitomybės, nešališkumo ar nediskriminavimo, socialinės atsakomybės ir lyčių pusiausvyros, ***aplinkos tausojimo ir*** tvarumo, privatumo ir valdymo ***principai, turėtų būti laikomi keliančiais didelę riziką etikos principų laikymosi požiūriu, kai tai yra nacionalinės priežiūros institucijos atlikto nešališko ir reguliuojamo išorinio rizikos vertinimo išvada***;	(9) ***didelės rizikos*** technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, ***turėtų atitikti*** saugos, skaidrumo, atskaitomybės, nešališkumo ar nediskriminavimo, socialinės atsakomybės ir lyčių pusiausvyros, ***teisės į teisių gynimą,*** tvarumo, privatumo ir valdymo ***principus***;

Or. en

Pakeitimas 393
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 9 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(9) bet koks dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, ***keliantys didelę riziką, kad bus pažeisti saugos, skaidrumo, atskaitomybės, nešališkumo ar nediskriminavimo, socialinės atsakomybės ir lyčių pusiausvyros, aplinkos tausojimo ir tvarumo, privatumo ir valdymo principai, turėtų*** būti laikomi keliančiais didelę riziką ***etikos principų laikymosi požiūriu***, ***kai tai yra*** nacionalinės priežiūros institucijos atlikto nešališko ir reguliuojamo išorinio rizikos vertinimo išvada;	(9) bet koks dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, ***turi*** būti laikomi keliančiais didelę riziką, ***remiantis*** nacionalinės priežiūros institucijos atlikto nešališko***, objektyvaus*** ir reguliuojamo išorinio rizikos vertinimo išvada***, kai atsižvelgiant į jų numatomą paskirtį ir itin svarbius sektorius, kuriuose jie bus diegiami, jų savarankiškas veikimas yra susijęs su didele galimybe padaryti žalą vienam ar keliems asmenims tokiu būdu, kuris yra atsitiktinis ir kurio neįmanoma iš anksto numatyti***;

Or. en

Pakeitimas 394
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 9 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(9) bet koks dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliantys didelę riziką, kad bus pažeisti ***saugos, skaidrumo, atskaitomybės, nešališkumo ar nediskriminavimo, socialinės atsakomybės ir lyčių pusiausvyros, aplinkos tausojimo ir tvarumo, privatumo ir valdymo*** principai, turėtų būti laikomi keliančiais didelę riziką ***etikos principų laikymosi požiūriu***, kai tai yra ***nacionalinės*** priežiūros institucijos atlikto nešališko ir reguliuojamo išorinio rizikos vertinimo	(9) bet koks dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliantys didelę riziką, kad bus pažeisti ***Sąjungos teisiniai*** principai ***ir pagrindinės teisės***, turėtų būti laikomi keliančiais didelę riziką, kai tai yra ***Komisijos, Europos Parlamento, Europos dirbtinio intelekto agentūros ar kompetentingos*** priežiūros institucijos atlikto nešališko ir reguliuojamo išorinio rizikos vertinimo išvada***. Turėtų būti išklausytas susijęs kūrėjas ir diegėjas, o priimant galutinį***

išvada;	***sprendimą turėtų būti atsižvelgiama į jo paties savarankišką vertinimą***;

Or. en

Pakeitimas 395
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(9a) nustatant didelės rizikos dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų potencialą padaryti žalą ar sukelti nuostolių turėtų priklausyti nuo sąveikos tarp galimos žalos dydžio, rizikos pasireiškimo tikimybės ir technologijų naudojimo būdo. Sunkumo laipsnis turėtų būti nustatomas remiantis galimos žalos, kurią gali padaryti operacija, dydžiu, potencialiai nukentėsiančių asmenų skaičiumi, bendra galimų nuostolių verte ir žala visai visuomenei. Tikimybė turėtų būti nustatoma remiantis algoritminių skaičiavimų vaidmeniu sprendimų priėmimo procese, sprendimo sudėtingumu ir padarinių grįžtamumu. Galiausiai, naudojimo būdas, be kita ko, turėtų priklausyti nuo to, ar, atsižvelgiant į specifinį sektorių, kuriame naudojamas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, jis galėtų turėti teisinį ar faktinį poveikį svarbioms susijusio asmens teisiškai saugomoms teisėms, ir ar galima pagrįstai išvengti šio poveikio;

Or. en

Pakeitimas 396
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(9a) Komisija turėtų parengti neprivalomas šio reglamento laikymosi metodikos gaires, skirtas kūrėjams, diegėjams ir naudotojams. Tai darydama, Komisija turėtų konsultuotis su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais;

Or. en

Pakeitimas 397
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 10 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(10) nepaisant rizikos vertinimo, susijusio su etikos principų laikymusi, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliama rizika visada turėtų būti vertinama remiantis objektyviais kriterijais ir laikantis atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse, pavyzdžiui, sveikatos apsaugos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 398
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 10 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(10) ***nepaisant rizikos vertinimo, susijusio su etikos principų laikymusi, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliama rizika*** visada turėtų būti ***vertinama*** remiantis objektyviais kriterijais ***ir laikantis*** atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse, pavyzdžiui, sveikatos apsaugos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros;	(10) ***didelės rizikos technologijos*** visada turėtų būti ***vertinamos*** remiantis objektyviais kriterijais***, išdėstytais šiame reglamente ir nepažeidžiant*** atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse, pavyzdžiui, sveikatos apsaugos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros;

Or. en

Pakeitimas 399
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 10 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(10) nepaisant rizikos vertinimo, susijusio su etikos principų laikymusi, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliama rizika visada turėtų būti vertinama remiantis objektyviais kriterijais ir laikantis atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse***, pavyzdžiui, sveikatos apsaugos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros***;	(10) nepaisant rizikos vertinimo, susijusio su ***Sąjungos teisės ir*** etikos principų laikymusi, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliama rizika visada turėtų būti vertinama remiantis objektyviais kriterijais ir laikantis atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse;

Or. en

Pakeitimas 400
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 10 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(10) nepaisant rizikos vertinimo, susijusio su etikos principų laikymusi, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliama rizika visada turėtų būti ***vertinama*** remiantis objektyviais kriterijais ir laikantis atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse, pavyzdžiui, sveikatos apsaugos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros;	(10) nepaisant rizikos vertinimo, susijusio su etikos principų laikymusi, dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, keliama rizika ***ir atitinkami teisiniai įsipareigojimai*** visada turėtų būti ***vertinami*** remiantis objektyviais kriterijais ir laikantis atitinkamų konkretiems sektoriams skirtų teisės aktų, taikomų įvairiose srityse, pavyzdžiui, sveikatos apsaugos, transporto, užimtumo, teisingumo ir vidaus reikalų, žiniasklaidos, švietimo ir kultūros;

Or. en

Pakeitimas 401
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(10a) kai laikoma, kad didelės rizikos technologija atitinka šiame reglamente išdėstytus principus, programinė įranga, algoritmai ir duomenys, naudojami ar sukuriami pasitelkiant šią technologiją, turėtų būti laikomi atitinkančiais šį reglamentą, išskyrus atvejus, kai nacionalinė priežiūros institucija nusprendžia atlikti vertinimą savo iniciatyva arba kūrėjo, diegėjo ar naudotojo prašymu;

Or. en

Pakeitimas 402
Evelyne Gebhardt, Brando Benifei, Bettina Vollath

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(10a) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, naudojamus ar gaunamus taikant tokias technologijas, kurios laikomos keliančiomis didelę riziką, atsižvelgiant į etikos principų laikymąsi, negali būti klasifikuojamos kaip mažos rizikos pagal konkrečiam sektoriui skirtus teisės aktus;

Or. en

Pakeitimas 403
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 11 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(11) patikimas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami, diegiami ir naudojami užtikrinant saugą, skaidrumą ***ir*** atskaitomybę, remiantis patikimumo, atsparumo, saugumo, tikslumo ir klaidų nustatymo, paaiškinamumo ir tapatybės nustatymo aspektais, be to, tokiu būdu, kad būtų galima ***laikinai*** išjungti ***ir atkurti*** ankstesnes funkcijas, kai nesilaikoma tų ***saugos*** priemonių;	(11) patikimas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami, diegiami ir naudojami užtikrinant saugą, skaidrumą***,*** atskaitomybę ***ir prieinamumą***, remiantis patikimumo, atsparumo, saugumo, tikslumo ir klaidų nustatymo, paaiškinamumo***, suprantamumo, patikrinamumo, skaidrumo*** ir tapatybės nustatymo aspektais***, taip pat galimybe naudotis technologijomis, jose integruotais duomenimis ir skaičiavimo sistemomis***, be to, tokiu būdu, kad būtų galima išjungti

	arba grąžinti į ankstesnę būseną, atkuriant saugias funkcijas, kai nesilaikoma tų priemonių;

Or. en

Pakeitimas 404
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 11 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(11) patikimas dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami, diegiami ir naudojami užtikrinant saugą, skaidrumą ir atskaitomybę, remiantis patikimumo, atsparumo, saugumo, tikslumo ir klaidų nustatymo, paaiškinamumo ir tapatybės nustatymo aspektais, be to, tokiu būdu, kad būtų galima laikinai išjungti ir atkurti ankstesnes funkcijas, kai nesilaikoma tų saugos priemonių;	(11) ***kad būtų*** patikimas***, didelės rizikos*** dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, turėtų būti kuriami, diegiami ir naudojami užtikrinant saugą, skaidrumą ir atskaitomybę, remiantis patikimumo, atsparumo, saugumo, tikslumo ir klaidų nustatymo, paaiškinamumo ir tapatybės nustatymo aspektais, be to, tokiu būdu, kad būtų galima laikinai išjungti ir atkurti ankstesnes funkcijas, kai nesilaikoma tų saugos priemonių;

Or. en

Pakeitimas 405
Stéphane Séjourné, Liesje Schreinemacher, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 12 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(12) kūrėjai, diegėjai ir naudotojai yra atsakingi už saugos, skaidrumo ir atskaitomybės principų laikymąsi tokiu mastu, kokiu jie susiję su dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę	(12) ***didelės rizikos technologijų*** kūrėjai, diegėjai ir naudotojai yra atsakingi už saugos, skaidrumo ir atskaitomybės principų laikymąsi tokiu mastu, kokiu jie susiję su dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant

įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas. Kūrėjai turėtų užtikrinti, kad atitinkamos technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos laikantis saugos priemonių, o diegėjai ir naudotojai atitinkamas technologijas turėtų diegti ir naudoti visapusiškai laikydamiesi tų priemonių;

programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas. Kūrėjai turėtų užtikrinti, kad atitinkamos technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos laikantis saugos priemonių, o diegėjai ir naudotojai atitinkamas technologijas turėtų diegti ir naudoti visapusiškai laikydamiesi tų priemonių***. Šiuo tikslu didelės rizikos technologijų kūrėjai turėtų įvertinti ir iš anksto numatyti piktnaudžiavimo savo technologijomis riziką, kad galėtų veiksmingai reaguoti iškilus problemai;***

Or. en

Pakeitimas 406
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 12 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(12) kūrėjai, diegėjai ir naudotojai ***yra*** atsakingi už saugos, skaidrumo ***ir*** atskaitomybės principų laikymąsi tokiu mastu, kokiu jie susiję su dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas. Kūrėjai turėtų užtikrinti, kad atitinkamos technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos laikantis ***saugos*** priemonių, o diegėjai ir naudotojai atitinkamas technologijas turėtų diegti ir naudoti visapusiškai laikydamiesi tų priemonių;	(12) kūrėjai, diegėjai ir naudotojai ***gali būti įvairia apimtimi*** atsakingi už saugos, skaidrumo***,*** atskaitomybės ***ir prieinamumo*** principų laikymąsi tokiu mastu, kokiu jie susiję su dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas. Kūrėjai turėtų užtikrinti, kad atitinkamos technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos laikantis ***pirmiau minėtų*** priemonių, o diegėjai ir naudotojai atitinkamas technologijas turėtų diegti ir naudoti visapusiškai laikydamiesi tų priemonių;

Or. en

Pakeitimas 407
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 13 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(13) kūrėjai ir diegėjai turėtų suteikti naudotojams galimybę susipažinti su visais tolesniais atitinkamų technologijų, visų pirma programinės įrangos, atnaujinimais;	(13) kūrėjai ir diegėjai turėtų suteikti naudotojams galimybę susipažinti su visais tolesniais atitinkamų technologijų, visų pirma programinės įrangos, atnaujinimais ***pagal sutartyje aptartus arba Sąjungos ar nacionalinėje teisėje nurodytus įsipareigojimus***;

Or. en

Pakeitimas 408
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(13a) kūrėjai ir diegėjai turėtų būti įpareigoti pateikti atitinkamus naudojimo ir projektavimo instrukcijų dokumentus, įskaitant šaltinio kodą, kūrimo įrankius ir sistemos naudojamus duomenis, kad jie būtų lengvai prieinami, naudojant privalomą teisėtą saugyklą, jei tai yra nurodyta rizikos vertinime;

Or. en

Pakeitimas 409
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 14 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(14) naudotojai turėtų sąžiningai naudoti dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas tokiu mastu,	***Išbraukta.***

kokiu jų dalyvavimas naudojant tas technologijas turi įtakos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems saugos, skaidrumo ir atskaitomybės reikalavimams. Tai visų pirma reiškia, kad jie neturėtų naudoti tų technologijų tokiu būdu, kuris prieštarautų pagal šias teisines nuostatas įtvirtintiems etikos principams ir išvardytiems reikalavimams. Be sąžiningo naudojimo pareigos naudotojams neturėtų būti taikomos jokios kitos pareigos, kurios tenka kūrėjams ir diegėjams, kaip nustatyta šiame reglamente;

Or. en

Pakeitimas 410
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 14 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(14) naudotojai turėtų sąžiningai naudoti dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas tokiu mastu, kokiu jų dalyvavimas naudojant tas technologijas turi įtakos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems saugos, skaidrumo ir atskaitomybės reikalavimams. Tai visų pirma reiškia, kad jie ***neturėtų*** naudoti ***tų technologijų*** tokiu būdu, kuris ***prieštarautų*** pagal šias teisines nuostatas įtvirtintiems etikos principams ir išvardytiems reikalavimams. Be sąžiningo naudojimo pareigos naudotojams neturėtų būti taikomos jokios kitos pareigos, kurios tenka kūrėjams ir diegėjams, kaip nustatyta šiame reglamente;	(14) naudotojai turėtų sąžiningai naudoti ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas tokiu mastu, kokiu jų dalyvavimas naudojant tas technologijas turi įtakos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems saugos, skaidrumo ir atskaitomybės reikalavimams. Tai visų pirma reiškia, kad jie ***turėtų*** naudoti ***tas technologijas pagal saugos ir naudojimo nurodymus, pateiktus kūrėjo ir (arba) diegėjo, ir*** tokiu būdu, kuris ***neprieštarautų*** pagal šias teisines nuostatas įtvirtintiems etikos principams ir išvardytiems reikalavimams. Be sąžiningo naudojimo pareigos naudotojams neturėtų būti taikomos jokios kitos pareigos, kurios tenka kūrėjams ir diegėjams, kaip nustatyta šiame reglamente;

Or. en

Pakeitimas 411
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 14 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(14) naudotojai turėtų sąžiningai naudoti dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas tokiu mastu, kokiu jų dalyvavimas naudojant tas technologijas turi įtakos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems saugos, skaidrumo ***ir*** atskaitomybės reikalavimams. Tai visų pirma reiškia, kad jie neturėtų naudoti tų technologijų tokiu būdu, kuris prieštarautų pagal šias teisines nuostatas įtvirtintiems etikos principams ir išvardytiems reikalavimams. Be sąžiningo naudojimo pareigos naudotojams neturėtų būti taikomos jokios kitos pareigos, kurios tenka kūrėjams ir diegėjams, kaip nustatyta šiame reglamente;	(14) naudotojai turėtų sąžiningai naudoti dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas tokiu mastu, kokiu jų dalyvavimas naudojant tas technologijas turi įtakos atitikčiai šiame reglamente nustatytiems saugos, skaidrumo***,*** atskaitomybės ***ir prieinamumo*** reikalavimams. Tai visų pirma reiškia, kad jie neturėtų naudoti tų technologijų tokiu būdu, kuris prieštarautų ***Sąjungos teisei ar*** pagal šias teisines nuostatas įtvirtintiems etikos principams ir išvardytiems reikalavimams. Be sąžiningo naudojimo pareigos naudotojams neturėtų būti taikomos jokios kitos pareigos, kurios tenka kūrėjams ir diegėjams, kaip nustatyta šiame reglamente;

Or. en

Pakeitimas 412
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 15 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(15) ***piliečių*** pasitikėjimas dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo techninių procesų suvokimo ir supratimo. Tokių procesų paaiškinamumo lygis turėtų priklausyti nuo konteksto ir klaidingų ar netikslių tų techninių procesų rezultatų ir padarinių rimtumo ir turi būti pakankamas,	(15) ***asmenys turi teisę pasitikėti technologijomis, kurias jie pagrįstai naudoja, turi būti gerbiamas jų pasitikėjimas ir išsaugotas jų sąžiningumas. Piliečių*** pasitikėjimas dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo techninių procesų suvokimo ir supratimo. Tokių

kad būtų galima juos užginčyti ir siekti žalos atlyginimo. Tikrinimo galimybė ***ir*** atsekamumas turėtų padėti spręsti galimo tokių technologijų nesuprantamumo problemą;	procesų paaiškinamumo lygis turėtų priklausyti nuo konteksto ir klaidingų ar netikslių tų techninių procesų rezultatų ir padarinių rimtumo ir turi būti pakankamas, kad būtų galima juos užginčyti ir siekti žalos atlyginimo. Tikrinimo galimybė**,** atsekamumas ***ir skaidrumas*** turėtų padėti spręsti galimo tokių technologijų nesuprantamumo problemą;

Or. en

Pakeitimas 413
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 15 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(15) piliečių pasitikėjimas dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo techninių procesų suvokimo ir supratimo. Tokių procesų paaiškinamumo lygis turėtų priklausyti nuo konteksto ir klaidingų ar netikslių tų techninių procesų rezultatų ir padarinių rimtumo ir turi būti pakankamas, kad būtų galima juos užginčyti ir siekti žalos atlyginimo. Tikrinimo galimybė ir atsekamumas turėtų padėti spręsti galimo tokių technologijų nesuprantamumo problemą;	(15) piliečių pasitikėjimas ***didelės rizikos*** dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo techninių procesų suvokimo ir supratimo. Tokių procesų paaiškinamumo lygis turėtų priklausyti nuo konteksto ir klaidingų ar netikslių tų techninių procesų rezultatų ir padarinių rimtumo ir turi būti pakankamas, kad būtų galima juos užginčyti ir siekti žalos atlyginimo. Tikrinimo galimybė ir atsekamumas turėtų padėti spręsti galimo tokių technologijų nesuprantamumo problemą;

Or. en

Pakeitimas 414
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 16 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(16) visuomenės pasitikėjimas ***dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis*** technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo to, kokiu mastu atitinkamomis technologijomis suteikiama galimybė jas įvertinti, patikrinti ir atsekti. Kūrėjai, kai tai būtina atsižvelgiant į jų dalyvavimo mastą, turėtų užtikrinti, kad šios technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos taip, kad būtų galima užtikrinti tokį vertinimą, tikrinimą ir atsekamumą. Diegėjai ir naudotojai turėtų užtikrinti, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos būtų diegiamos ir naudojamos visapusiškai laikantis skaidrumo reikalavimų ir sudarant sąlygas auditui ir atsekamumui;	(16) visuomenės pasitikėjimas ***didelės rizikos*** technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo to, kokiu mastu atitinkamomis technologijomis suteikiama galimybė jas įvertinti, patikrinti ir atsekti. Kūrėjai, kai tai būtina atsižvelgiant į jų dalyvavimo mastą, turėtų užtikrinti, kad šios technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos taip, kad būtų galima užtikrinti tokį vertinimą, tikrinimą ir atsekamumą. ***Tiek, kiek tai yra techniškai įmanoma, kūrėjai,*** diegėjai ir naudotojai turėtų užtikrinti, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos būtų diegiamos ir naudojamos visapusiškai laikantis skaidrumo reikalavimų ir sudarant sąlygas auditui ir atsekamumui;

Or. en

Pakeitimas 415
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 16 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(16) visuomenės pasitikėjimas dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo to, kokiu mastu atitinkamomis technologijomis suteikiama galimybė jas įvertinti, patikrinti ir atsekti. Kūrėjai, kai tai būtina atsižvelgiant į jų dalyvavimo mastą, turėtų užtikrinti, kad šios technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos taip, kad būtų galima užtikrinti tokį vertinimą,	(16) visuomenės pasitikėjimas dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo to, kokiu mastu atitinkamomis technologijomis suteikiama galimybė jas įvertinti, patikrinti ir atsekti. Kūrėjai, kai tai būtina atsižvelgiant į jų dalyvavimo mastą, turėtų užtikrinti, kad šios technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos taip, kad būtų galima užtikrinti tokį vertinimą,

tikrinimą ir atsekamumą. Diegėjai ir naudotojai turėtų užtikrinti, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos būtų diegiamos ir naudojamos visapusiškai laikantis skaidrumo reikalavimų ir sudarant sąlygas auditui ir atsekamumui;	tikrinimą ir atsekamumą. Diegėjai ir naudotojai turėtų užtikrinti, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos būtų diegiamos ir naudojamos visapusiškai laikantis ***prieinamumo ir*** skaidrumo reikalavimų ir sudarant sąlygas auditui ir atsekamumui;

Or. en

Pakeitimas 416
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 16 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(16) visuomenės pasitikėjimas dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo to, kokiu mastu atitinkamomis technologijomis suteikiama galimybė jas įvertinti, patikrinti ir atsekti. Kūrėjai, kai tai būtina atsižvelgiant į jų dalyvavimo mastą, turėtų užtikrinti, kad šios technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos taip, kad būtų galima užtikrinti tokį vertinimą, tikrinimą ir atsekamumą. Diegėjai ir naudotojai turėtų užtikrinti, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos būtų diegiamos ir naudojamos visapusiškai laikantis skaidrumo reikalavimų ir sudarant sąlygas auditui ir atsekamumui;	(16) visuomenės pasitikėjimas ***didelės rizikos*** dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, priklauso nuo to, kokiu mastu atitinkamomis technologijomis suteikiama galimybė jas įvertinti, patikrinti ir atsekti. Kūrėjai, kai tai būtina atsižvelgiant į jų dalyvavimo mastą, turėtų užtikrinti, kad šios technologijos būtų suprojektuotos ir sukonstruotos taip, kad būtų galima užtikrinti tokį vertinimą, tikrinimą ir atsekamumą. Diegėjai ir naudotojai turėtų užtikrinti, kad dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos būtų diegiamos ir naudojamos visapusiškai laikantis skaidrumo reikalavimų ir sudarant sąlygas auditui ir atsekamumui;

Or. en

Pakeitimas 417
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	(16a) siekiant užtikrinti skaidrumą ir atskaitomybę, piliečiai turėtų būti informuojami apie tai, kad sistemoje yra naudojamas dirbtini intelektas, kad dirbtinio intelekto sistema pritaiko produktą ar paslaugą asmeniniams jų naudotojų poreikiams, apie tai, ar jie gali išjungti ar apriboti personalizavimą, ir tada, kai jie naudoja automatizuotų sprendimo priėmimo technologiją. Be to, skaidrumo priemonės, jei tai techniškai įmanoma, turėtų būti pateikiamos kartu su aiškiais ir suprantamais paaiškinimais apie naudojamus duomenis, algoritmą, jo paskirtį, rezultatus ir galimus pavojus;

Or. en

Pakeitimas 418
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 17 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(17) programinės įrangos, algoritmų ir duomenų lemiamas šališkumas ir diskriminacija yra neteisėti ir su tuo turėtų būti kovojama reglamentuojant jų projektavimo ir ***naudojimo*** procesus;	(17) programinės įrangos, algoritmų ir duomenų lemiamas šališkumas ir diskriminacija yra neteisėti ir su tuo turėtų būti kovojama reglamentuojant jų projektavimo ir ***diegimo*** procesus;

Or. en

Pakeitimas 419
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 18 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(18) programinė įranga, algoritmai ir duomenys, ***naudojami arba*** kuriami taikant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, turėtų būti laikomi šališkais, jei, ***pavyzdžiui***, jų rezultatai bet kurio asmens ar asmenų grupės atžvilgiu yra neoptimalūs, remiantis išankstiniu asmeniniu, socialiniu ar daliniu nusistatymu ir paskesniu duomenų, susijusių su jų savybėmis, tvarkymu;	(18) programinė įranga, algoritmai ir duomenys, kuriami ***arba yra skirti naudoti*** taikant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, turėtų būti laikomi šališkais, jei, ***be kita ko***, jų rezultatai bet kurio asmens ar asmenų grupės atžvilgiu yra neoptimalūs, remiantis išankstiniu asmeniniu, socialiniu ar daliniu nusistatymu ir paskesniu duomenų, susijusių su jų savybėmis, tvarkymu;

Or. en

Pakeitimas 420
Stéphane Séjourné, Karen Melchior, Liesje Schreinemacher, Adrián Vázquez Lázara

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 18 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(18) programinė įranga, algoritmai ir duomenys, naudojami arba kuriami taikant ***dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias*** technologijas, turėtų būti laikomi šališkais, jei, pavyzdžiui, jų rezultatai bet kurio asmens ar asmenų grupės atžvilgiu yra neoptimalūs, remiantis išankstiniu asmeniniu, socialiniu ar daliniu nusistatymu ir paskesniu duomenų, susijusių su jų savybėmis, tvarkymu;	(18) programinė įranga, algoritmai ir duomenys, naudojami arba kuriami taikant ***didelės rizikos*** technologijas***[1a]***, turėtų būti laikomi šališkais, jei, pavyzdžiui, jų rezultatai bet kurio asmens ar asmenų grupės atžvilgiu yra neoptimalūs, remiantis išankstiniu asmeniniu, socialiniu ar daliniu nusistatymu ir paskesniu duomenų, susijusių su jų savybėmis, tvarkymu;
	[1a] Šiuo atveju konstatuojamosiose dalyse „dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos“ turėtų būti pakeistos „didelės rizikos technologijomis“.

Or. en

Pakeitimas 421
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 19 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(19) laikantis Sąjungos teisės, programinė įranga, algoritmai ir duomenys, ***naudojami arba*** sukuriami taikant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, turėtų būti laikomi diskriminaciniais, jei ***naudojant tokias technologijas su asmeniu ar asmenų grupe elgiamasi skirtingai, be kita ko, jie patenka į nepalankią padėtį, palyginti su kitais asmenimis,*** dėl tokių priežasčių, kaip ***jų asmeninės savybės***, ***nesant objektyvaus ar pagrįsto pateisinimo***;	(19) laikantis Sąjungos teisės, programinė įranga, algoritmai ir duomenys, sukuriami ***arba yra skirti naudoti*** taikant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, turėtų būti laikomi diskriminaciniais, jei ***jos sukelia nepalankių pasekmių asmeniui*** dėl tokių priežasčių, kaip ***grupės*** savybės, ***kurios laikomos netinkamomis ar kitaip nepriimtinomis, arba jei, nepaisant akivaizdaus technologijų neutralumo, tokios pasekmės daro neproporcingą neigiamą poveikį tokioms grupėms priklausantiems žmonėms, išskyrus atvejus, kai tai yra objektyviai pagrįsta teisėtu tikslu, o priemonės šiam tikslui pasiekti yra tinkamos ir būtinos***;

Or. en

Pakeitimas 422
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 20 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(20) laikantis Sąjungos teisės, teisėti tikslai, kuriais galėtų būti objektyviai pateisinamas bet koks skirtingas požiūris į asmenis ar asmenų grupes, yra visuomenės saugos, saugumo ir sveikatos apsauga, nusikalstamų veikų prevencija, asmens teisių ir laisvių apsauga, sąžiningas atstovavimas ir objektyvūs profesiniai reikalavimai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 423
Brando Benifei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 20 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(20) laikantis Sąjungos teisės, teisėti tikslai, kuriais galėtų būti objektyviai pateisinamas bet koks skirtingas požiūris į asmenis ar asmenų grupes, yra visuomenės saugos, saugumo ir sveikatos apsauga, ***nusikalstamų veikų prevencija, asmens*** teisių ir laisvių apsauga, sąžiningas atstovavimas ir objektyvūs profesiniai reikalavimai;	(20) laikantis Sąjungos teisės, teisėti tikslai, kuriais galėtų būti objektyviai pateisinamas bet koks skirtingas požiūris į asmenis ar asmenų grupes, yra visuomenės saugos, saugumo ir sveikatos apsauga, ***pagrindinių*** teisių ir laisvių apsauga, sąžiningas atstovavimas ir objektyvūs profesiniai reikalavimai;

Or. en

Pakeitimas 424
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 21 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(21) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie ***naudojami arba*** kuriami taikant tokias technologijas, turėtų veikti tvarios pažangos pagrindu. Tokios technologijos ***turėtų visapusiškai padėti siekti*** Jungtinių Tautų nustatytų darnaus vystymosi tikslų, kad ateities kartos galėtų klestėti. Šios technologijos gali padėti stebėti tinkamą pažangą remiantis tvarumo ir socialinės sanglaudos rodikliais ir naudojant atsakingai vykdomų mokslinių tyrimų ir inovacijų priemones, kurioms reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius siekiant remti projektus, kuriais siekiama tų tikslų, ir į juos investuoti;	(21) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie kuriami ***arba yra skirti naudoti*** taikant tokias technologijas, turėtų veikti tvarios pažangos pagrindu. Tokios technologijos ***neturėtų prieštarauti žmonių ir planetos interesams, aplinkos išsaugojimo tikslui, žaliajai pertvarkai ir*** Jungtinių Tautų nustatytų darnaus vystymosi tikslų ***įgyvendinimui***, kad ateities kartos galėtų klestėti. Šios technologijos gali padėti stebėti tinkamą pažangą remiantis tvarumo ir socialinės sanglaudos rodikliais ir naudojant atsakingai vykdomų mokslinių tyrimų ir inovacijų priemones, kurioms reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius siekiant remti projektus, kuriais

siekiama tų tikslų, ir į juos investuoti;

Or. en

Pakeitimas 425
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 21 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(21) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, turėtų ***veikti*** tvarios pažangos ***pagrindu***. Tokios technologijos ***turėtų visapusiškai padėti siekti*** Jungtinių Tautų nustatytų darnaus vystymosi tikslų, kad ateities kartos galėtų klestėti. Šios technologijos gali padėti stebėti tinkamą pažangą remiantis tvarumo ir socialinės sanglaudos rodikliais ***ir*** naudojant atsakingai vykdomų mokslinių tyrimų ir inovacijų priemones, kurioms reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius siekiant remti projektus, kuriais siekiama tų tikslų, ir į juos investuoti;	(21) dirbtinis intelektas, robotika ir susijusios technologijos, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami arba kuriami taikant tokias technologijas, turėtų ***padėti siekti*** tvarios pažangos. Tokios technologijos ***taip pat gali atlikti svarbų vaidmenį siekiant*** Jungtinių Tautų nustatytų darnaus vystymosi tikslų, kad ateities kartos galėtų klestėti. Šios technologijos gali padėti stebėti tinkamą pažangą remiantis tvarumo ir socialinės sanglaudos rodikliais***,*** naudojant atsakingai vykdomų mokslinių tyrimų ir inovacijų priemones, kurioms reikia sutelkti Sąjungos ir jos valstybių narių išteklius siekiant remti projektus, kuriais siekiama tų tikslų, ir į juos investuoti;

Or. en

Pakeitimas 426
Sergey Lagodinsky, Alexandra Geese

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 22 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(22) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie ***naudojami***	(22) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie kuriami ***arba***

ar kuriami taikant tokias technologijas, jokie asmenys neturėtų patirti sužalojimo ir jiems ar visuomenei neturėtų būti sukelta jokios žalos. Todėl tokios technologijos turėtų būti kuriamos, diegiamos ir naudojamos užtikrinant socialinę atsakomybę;	***yra skirti naudoti*** taikant tokias technologijas, jokie asmenys neturėtų patirti ***tyčinio*** sužalojimo ir jiems ar visuomenei neturėtų būti sukelta jokios žalos ***arba tokios nuostatos neturėtų būti sąmoningai priimtos kaip integruotosios***. Todėl tokios technologijos turėtų būti kuriamos, diegiamos ir naudojamos užtikrinant socialinę atsakomybę;

Or. en

Pakeitimas 427
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 22 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(22) kuriant, diegiant ir naudojant dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, jokie asmenys neturėtų patirti sužalojimo ir jiems ar visuomenei neturėtų būti sukelta jokios žalos. Todėl tokios technologijos turėtų būti kuriamos, diegiamos ir naudojamos užtikrinant socialinę atsakomybę;	(22) kuriant, diegiant ir naudojant ***didelės rizikos*** dirbtinį intelektą, robotiką ir susijusias technologijas, įskaitant programinę įrangą, algoritmus ir duomenis, kurie naudojami ar kuriami taikant tokias technologijas, jokie asmenys neturėtų patirti sužalojimo ir jiems ar visuomenei neturėtų būti sukelta jokios žalos. Todėl tokios technologijos turėtų būti kuriamos, diegiamos ir naudojamos užtikrinant socialinę atsakomybę;

Or. en

Pakeitimas 428
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 23 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(23) ***šio reglamento tikslais*** kūrėjams, diegėjams ir naudotojams atsakomybė už bet kokį asmenų sužalojimą ar žalą,	(23) kūrėjams, diegėjams ir naudotojams atsakomybė už bet kokį asmenų sužalojimą ar žalą, padarytą asmenims ir visuomenei,

padarytą asmenims ir visuomenei, turėtų būti taikoma tokiu mastu, kokiu jie yra susiję su atitinkamu dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis;	turėtų būti taikoma tokiu mastu, kokiu jie yra susiję su atitinkamu dirbtiniu intelektu, robotika ir susijusiomis technologijomis***,*** ***pagal Sąjungos ir nacionalines atsakomybės taisykles***;

Or. en

Pakeitimas 429
Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Axel Voss

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I priedo B dalies 24 konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
(24) visų pirma, turėtų būti laikoma, kad kūrėjai, priimantys sprendimus, kuriais nustatoma ir kontroliuojama dirbtinio intelekto, robotikos ir susijusių technologijų kūrimo eiga ar būdas, taip pat jų diegimo procese dalyvaujantys diegėjai, atliekantys operacinę ar valdymo funkciją, paprastai turėtų būti atsakingi už tai, kad būtų išvengta tokio sužalojimo ar žalos, visų pirma atitinkamai nustatydami tinkamas priemones kūrimo proceso metu ir visapusiškai laikydamiesi tokių priemonių diegimo etapu;	***Išbraukta.***

Or. en